

## حقيقة السمع ومراحل تقييد اللغة

إبراهيم أحمد محمد شويحط، محمود سالم خريصات\*

### ملخص

هدفت الدراسة إلى سبر غور السمع اللغوي المباشر في مراحل الأولى للتقييد اللغوي، الذي سمعه العلماء المُقدّدون للغة بأنفسهم عن الأعراب الأقحاح القاطنون في البادية، فقد وفقت الدراسة على مرحلة من مراحل تقييد اللغة المرتكزة على أهم أصل من أصول النحو العربي وهو "السمع"، وبُعد السمع في تلك الحقبة الزمنية مرحلة غامضة يلفها بعض الضبابية، ويشكل إحدى الحلقات المفقودة في مسيرة النحو العربي.

وقد خلصت الدراسة إلى أن السمع المباشر كان قليلاً مقارنة بالتأثير اللغوي، ويرتكز على بعض القضايا الجزئية في المستوى الصرفي والصوتي والنحو، كما أن الأعرابي كان حالة أكثر منه شخصاً مُعتمدًا في التقييد، فقد كان الأعرابي يمازج بين النزعة الحضورية الطارئة على شخصه والطبع البدوي المتأصل فيه، كما اتضح جلياً بعد الدخول إلى كنه السمع والعوامل المؤثرة فيه تجاوز العلماء المُقدّدون للحدود الزمنية والمكانية.

الكلمات الدالة: السمع، الأعرابي، اللغوي، الراوي، الزمان، المكان.

### المقدمة

### مشكلة البحث

تمحور مشكلة البحث في سبر غور السمع اللغوي والكشف عن كنهه، وبيان حقيقة الراوي والأعرابي المأخذ عنه المادة المسموعة، وبيان التضارب في الروايات اللغوية المأثورة عن العلماء المُقدّدون للغة أمثل أبي عمرو والخليل وغيرهم من العلماء، وبيان العناصر المؤثرة والمصاحبة لقضية السمع وهذه العناصر هي الزمان والمكان الراوي والأعرابي، والكشف عن حقيقة هذه العناصر، وتوضيح العلاقات المستكنته بين عناصر السمع إبان المرحلة الأولى للتقييد عن طريق السمع.

أسئلة البحث: حاور البحث الأسئلة التالية:

- 1- ما مفهوم السمع اللغوي؟
  - 2- ما أثر عناصر السمع اللغوي في عملية التقييد؟
  - 3- ما الفرق بين السمع والرواية؟
  - 4- ما صفات الراوي والأعرابي المعتمدة في التقييد؟
  - 5- ما حقيقة السمع اللغوي المباشر في بدايات فترة التقييد اللغوي؟
  - 6- ما دوافع السمع عن الأعراب الأقحاح؟
- أهمية البحث ومنهجيته: يهدف البحث إلى إظهار حقيقة السمع اللغوي من خلال تتبع عملية السمع، كما يهدف إلى

استكناه عناصر السمع، وأثرها في الكشف عن وجه الحقيقى للسمع المباشر، وبيان الصلة الوثيقة بين ما سمعه الرواة بأنفسهم وما سمعوه عن علمائهم، كما يهدف إلى الكشف عن الشخصية الحقيقة للأعرابي والراوى، وقد اتبع البحث المنهج التاريخى التحليلي؛ إذقام بنقل الواقع التاريخية وتحليلها تحليلاً علمياً مرتبطاً بالمكانية.

### مقدمة

بدأت أولى خطوات وضع القواعد النحوية بمرحلة جمع اللغة اعتمد فيها العلماء على السمع شفاهةً من أفواه العرب أنفسهم، فقد حدد اللغويون العرب إطاراً مكائناً يقبلون منه اللغة، فخصوصاً أماكن وقبائل بعينها لتوجّلها في العروبة والفصاحة وتمكنها؛ كقبائل وسط الجزيرة العربية، وابتعدوا عن اعتماد ما جاء على لسان القبائل الواقعة في أطراف الجزيرة والمتاخمة للفرس أو الروم... إلخ، وحددوا إطاراً زمانياً ينتهي بنهاية القرن الثاني الهجري للقبائل التي في أطراف الجزيرة العربية، وحتى نهاية القرن الرابع بالنسبة للقبائل الواقعة في وسط الجزيرة العربية (السيوطى، ص 27-28)

ثم عقب ذلك مرحلة تدقّيق وتمييز للمجموع اللغوي، وبدأت خطوات مرحلة وضع القواعد النحوية، فمن المؤكد أن وضع القواعد قد بدأ متأخراً عن جمع اللغة؛ لأنه لا يمكن القيام به من دون مادة توضع تحت تصرف النحو، وذلك لأن تقييد

فَسَدَّتُ الْأَلْسُنُ بِكُثْرَةِ الْمُوَلَّدِينَ نَظِمًا وَنَثَرًا عَنْ مُسْلِمٍ أَوْ كَافِرٍ (السيوطى، 1988، ص36). معَ أَنَّ هَذَا التَّعْرِيفَ لَمْ يُجْمِعْ عَلَيْهِ عُلَمَاءُ الْلُّغَةِ بِسَبِّبِ رِفضِ كَثِيرٍ مِّنَ الْعُلَمَاءِ الْاحْتِاجَاجِ بِالْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ بِسَبِّبِ رِوَايَتِهِ بِالْمَعْنَى لَا بِالْفَلْسِ (البغدادى، 1979، ج1، ص11).

### دوافع سَمَاعِ الرُّوَاةِ عَنِ الْأَعْرَابِ

نَكَادُ الرَّوَايَاتُ تَجْمَعُ عَلَى أَنَّ الْاِهْتِمَامَ بِالْلُّغَةِ، وَبِدَائِيَّةِ الْاِشْتِغَالِ بِهَا، إِنَّمَا تَشَكَّلُ بِدَافِعِ دِينِيِّ صِرْفٍ، تَمَثَّلُ بِالْحَاجَةِ إِلَى تَقْسِيرِ آيَاتِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ تَقْسِيرًا لِغُوْيَا، ثُمَّ الْخَوْفُ عَلَى لُغَةِ النَّصِّ الْفَرَانِيِّ مِنَ الْفَسَادِ وَالْلُّحْنِ (قدَارَة، 1990، ص8)؛ وَنَمَّةِ دَوَافِعٍ أُخْرَى تُعْدُّ فِي نَظَرِ الْعُلَمَاءِ مِنْ أَسْبَابِ سَمَاعِ الرُّوَاةِ عَنِ الْأَعْرَابِ، وَمِنْهَا الدَّافِعُ الْلُّغَوِيُّ، وَيَتَمَثَّلُ فِي تَدَالِيِّ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِغَيْرِهَا مِنَ الْلُّغَاتِ كَالْفَارَسِيَّةِ وَالسُّرِّيَانِيَّةِ (الْحَلوَانِيُّ، 1979، ص18-30).

وَيَرِى بِرُوكْلِمَانَ أَنَّ أَهَمَّ دَوَافِعَ التَّقْعِيدِ الْلُّغَوِيِّ هِيَ الْخَلَافَاتُ الْلُّغَوِيَّةُ بَيْنَ لَهَجَاتِ الْقَبَائِلِ الْعَرَبِيَّةِ بَعْضُهَا بَعْضًا مِنْ جَانِبِهِ، وَبَيْنَهَا وَبَيْنَ لُغَةِ الْقُرْآنِ وَلُغَةِ الشِّعْرِ مِنْ جَانِبِ أَخْرَى (بِرُوكْلِمَان، 2/128). وَيَرِى شَوْقِي ضَيْفَ أَنَّ هَنَاكَ دَافِعًا آخَرَ دَفَعَ إِلَى تَقْعِيدِ الْلُّغَةِ، وَالْمَحَافظَةِ عَلَيْهَا، أَلَا وَهُوَ اعْتَزَّ الْعَرَبَ بِلِغَتِهِمْ، وَخَوْفِهِمْ عَلَيْهَا مِنَ الْأَعْاجِمِ (ضَيْف، (د. ت) ص12).

وَقَدْ أَدْرَكَ الْمُشْتَغَلُونَ بِالْلُّغَةِ، مُنْذُ بِدَأُوا، أَنَّ تَعْلِيمَ النَّاسِ الْلُّغَةِ هُوَ الْوَسِيلَةُ الْوَحِيدَةُ الَّتِي يُدْفِعُ بِهَا خَطْرُ الْلُّحْنِ، فَاتَّجَهُوا إِلَى ضَبْطِهَا وَتَقْعِيدهَا فِي ظَلَالِ أَلْمُوذِجِ لِغُوْيِّ، مَا انفَكَ مُقِيمًا عَلَى الْفَصَاحَةِ سَمَّنَا، بَعِيدًا عَنْ شَوَائِبِ الْاِخْتِلاطِ الْلُّغَوِيِّ. وَكَانَ مَمَّا تَوَافَرَ عَنْهُمْ وَقْتَنِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمُ، وَكَلَامُ الْعَرَبِ الْفَصَحَاءِ (شِعْرًا وَنَثَرًا)، بَعْدَمَا اسْتَشَنَّ الْحَدِيثَ النَّبَوِيَّ الْشَّرِيفَ مِنْ مَصَادِرِ السَّمَاعِ، لِرَوَايَتِهِ عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مَعْنَى لَفْظًا (السيوطى، 1994، 69/1)، وَقَالَ سَفِيَانُ الثُّوْرِيُّ فِي رِوَايَةِ الْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ بِالْمَعْنَى:

"إِنْ قَلْتُ لَكُمْ: أَنِّي أَحَدُكُمْ كَمَا سَمِعْتُ فَلَا تَصْدِقُونِي ؛ إِنَّمَا هُوَ الْمَعْنَى" (السيوطى، 2006، ص93).

وَعَلَى الرَّغْمِ مِنْ أَنَّ لُغَةَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ مَتَّلِّتُ الْأَلْمُوذِجَ الْأَعْلَى كَعَبًا، فِي الْفَصَاحَةِ وَالْبَيَانِ، إِلَّا أَنَّهَا ظَلَّتْ مَقْتَرَنَةً بِكَلَامِ الْعَرَبِ، بَعْدَمَا أَضْحَى الْوَسِيلَةُ الْوَحِيدَةُ الَّتِي يُفْسِرُ بِهَا مَا أَشْكَلَ عَلَى الْعَرَبِ فَهُمُّهُ مِنْ مَعْنَاهِ.

رَوَى الْقَرْطَبِيُّ فِي تَقْسِيرِهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَابِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - وَقَدْ سُئِلَ عَنْ لَفْظِ الْقُرْآنِ، قَالَ: "أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِدِيْوَانِكُمْ لَا يُضُلُّ. قَالُوا: وَمَا دِيْوَانُكُمْ؟ قَالَ: شِعْرُ الْجَاهِلِيَّةِ فَإِنَّ فِيهِ تَقْسِيرَ كِتَابِكُمْ" (الْقَرْطَبِيُّ، 2003، 111/10).

وَرَوَى سَعِيدُ

القواعدَ مَا هُوَ إِلَّا فَحْصٌ لِمَادَةٍ لِغُوْيَةٍ تَمَّ جَمْعُهَا بِالْفَعْلِ وَمَحاوْلَةٍ تَصْنِيفُهَا وَاستِبْطَاطِ الْأَسْسِ وَالنَّظَرِيَّاتِ الَّتِي تَحْكُمُ" (مُختارُ عمر، 79) وَبَعْدَ أَنْ اسْتَقَرَّ النَّحَاةُ الْعَرَبُ مَا وَرَدَ لَهُمْ مِنْ نَصوصٍ الْلُّغَةِ اتَّخَذُوا مَا كَثُرَ شَيْوَهُ وَزَادَتْ نَسْبَةُ وَرُودِهِ مَقِيَاسًا بِؤْسَسُونَ عَلَيْهِ الْقَاعِدَةُ، وَيُسْتَبِطُونَ مِنْهُ الصَّحِيحُ الْمُقْبُولُ.

(حسان، 1958، ص35).

وَيُعِدُّ السَّمَاعُ الْلُّغَوِيُّ وَاحِدًا مِنْ أَهَمِّ أَصْوَالِ النَّحْوِ الْعَرَبِيِّ، وَالْأَسَاسُ الَّذِي بُنِيَّتْ عَلَيْهِ أَعْلَبُ قَوَاعِدِ الْلُّغَةِ، وَهُوَ الطَّرِيقُ الْطَّبِيعِيُّ لِعِرْفِ كُنْهِ الْلُّغَةِ وَبِيَانِ مَيْزَانِهَا؛ لِذَلِكَ يُعَدُّ السَّمَاعُ الْمَصْدُرُ الْأَوَّلُ مِنْ مَصَادِرِ الْلُّغَةِ، وَمَا عَدَهُ مَتَّفِرْعٌ عَنْهُ، وَهُنَّ يُسَمِّي السَّمَاعَ سَمَاعًا لَا بُدَّ أَنْ يَسْمَعَ الرَّاوِيُّ بِنَفْسِهِ، وَيَنْقُلُ مَا سَمِعَهُ، لَا أَنْ يَنْقُلَ مَا سَمِعَهُ غَيْرُهُ؛ لِأَنَّ ذَلِكَ يُعْتَبِرُ رَوَايَةً وَلِيَسْ سَمَاعًا.

### معنى السَّمَاعِ:

الْسَّمَاعُ لُغَةً: قَالَ ابْنُ مَنْظُورٍ "الْسَّمَعُ: حِسْنُ الْأَذْنِ. وَفِي التَّنْزِيلِ: إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمَعَ وَهُوَ شَهِيدٌ" (سُورَةُ ق 37) وَقَالَ ثَعْلَبُ: مَعْنَاهُ خَلَا لَهُ فَلُمْ يَشْتَغِلُ بِغَيْرِهِ؛ وَقَدْ سَمِعَهُ سَمِعًا وَسَمِعًا وَسَمَاعًا وَسَمَاعِيَةً. قَالَ الْلَّهِيَانِيُّ: وَقَالَ بَعْضُهُمُ السَّمَعُ الْمَصْدُرُ، وَالْسَّمَعُ: الْأَسْمُ وَالْسَّمَعُ أَيْضًا الْأَذْنُ، وَالْجَمْعُ أَسْمَاعٌ. وَابْنُ السُّكَيْتِ: السَّمَعُ سَمَعُ الْإِنْسَانِ وَغَيْرِهِ، يَكُونُ وَاحِدًا وَجَمِيعًا" (ابْنُ مَنْظُورٍ مَادَةُ سَمَعٍ).

### الْسَّمَاعُ اِصْطِلَاحًا:

عَرَفَ ابْنُ الْأَتْبَارِيُّ الْسَّمَاعَ بِقَوْلِهِ: "هُوَ كَلَامُ الْعَرَبِيِّ الْفَصِيحِ، الْمَنْقُولُ بِالنَّقْلِ الْصَّحِيحِ، الْخَارِجُ عَنْ حَدَّ الْقَلْلَةِ إِلَى حَدَّ الْكَثِيرِ، فَخَرَجَ عَنْهُ إِلَّا - مَا جَاءَ فِي كَلَامِ غَيْرِ الْعَرَبِ مِنْ الْمُوَلَّدِينَ، وَمَا شَدَّ مِنْ كَلَامِهِمْ كَالْجَزْمِ بِالْأَنْ وَالنَّصِيبِ بِالْأَمِّ..." (ابْنُ الْأَتْبَارِيُّ، 1957، ص81).

يَشَفُّ هَذَا التَّعْرِيفُ مِنْ خَالِلِ قِرَاءَةِ مَفْهُومِ السَّمَاعِ أَنَّهُ خَرَجَ عَنْهُ كُلُّ كَلَامٍ لَيْسَ عَرَبِيًّا، وَكُلُّ عَرَبِيٍّ لَيْسَ فَصِيحًا، وَكُلُّ فَصِيحٍ شَدَّ عَنِ الشَّائِعِ أَوْ طَعْنَ فِي سَنَدِهِ. وَبِهَذِهِ الصُّورَةِ يَبْدُو مَفْهُومُ السَّمَاعِ قَائِمًا عَلَى ثَلَاثَةِ أَرْكَانٍ هِيَ: الْمَادَةُ الْمَسْمُوعَةُ (الْمَتَنُ)، وَاصْطِلَاحُ الْمَتَقَرِّنِ عَلَيْهَا (الْمَحَاكِمَةُ)، ثُمَّ سَلَامَةُ نَقلِهَا إِلَيْهِمْ (الْتَّلْقِيُّ وَالنَّفْلُ). وَهَذِهِ الْأَرْكَانُ جَمِيعًا لَيْسُ مِنْ ابْنَكَارِ عَلَمِ الْلُّغَةِ، فَقَدْ سَبَقَ إِلَيْهَا عِلْمُ رِوَايَةِ الْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ، وَيَبْدُو أَنَّهَا مَنْقُولةٌ بِالْجَمْلَةِ عَنْهُ.

وَعَرَفَ السَّيُوطِيُّ بَعْدَ ذَلِكَ السَّمَاعَ تَعْرِيفًا يُعَدُّ أَكْثَرَ شَمْوَلًا حَدَّ فِيهِ بِيَانِيَّ السَّمَاعِ وَمَصَادِرُهُ. فَالْسَّمَاعُ عَنْدَ السَّيُوطِيِّ: "أَعْنِي بِهِ مَا ثَبَّتَ فِي كَلَامِ مَنْ يُوثِقُ بِفَصَاحَتِهِ، فَشَمِلَ كَلَامَ اللَّهِ تَعَالَى، وَهُوَ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ، وَكَلَامُ نَبِيِّ مُحَمَّدٍ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، وَكَلَامُ الْعَرَبِ قَبْلَ بَعْثَتِهِ وَفِي زَمِنِهِ وَبَعْدَهُ، إِلَى أَنْ

يقول ابن جني: "... وكذلك لو فشا في أهل الورث ما شاع في لغة أهل المدر من اضطراب الألسنة وخلالها، وانتقاد مادة الفصاحه وانتشارها، لوجب رفض لغتها، وترك تلقى ما يرد عنها، وعلى ذلك العمل في وقتنا هذا..." (ابن جني، 1952، 5/2).

وعلى ذلك فالحِيزُ الزَّمَانِيُّ لجوازِ السَّمَاعِ عنِ الْعَرَبِ، والاستشهادُ بِلُغَتِهِمْ، يتحَدَّدُ بِسَمْتِهِ سَنَةً، كَحِيدِ أَقْصِيٍّ، وهِيَ الْفَتَرَةُ الْمُمْتَدَّةُ مِنْ مِنْتَيْ سَنَةٍ قَبْلِ الْإِسْلَامِ، حَتَّى سَنَةَ (400هـ)، وليست كلها سَمَاعًا مباشِرًا، فالحِيزُ الزَّمَانِيُّ لِسَمَاعِ الْمُبَاشِرِ، إِنَّمَا يَبْدُأُ بِوَلَادَةِ أُولَى الرَّوَاهَ (عبدِ الْإِسْلَامِ، 1988، ص-7)، (أَبِي عَمْرُو بْنِ الْعَلَاءِ) (70هـ) وَيَمْتَدُ حَتَّى (400هـ) فَيَبْلُغُ بِذَلِكَ ثَلَاثَمَةَ سَنَةً، عَلَى وَجْهِ التَّقْرِيبِ.

**الحِيزُ الْمَكَانِيُّ:**

ويُصَدِّدُ بِهِ الْمَكَانُ الَّذِي تَمَّتْ فِيهِ عَمَلِيَّةُ السَّمَاعِ الْلُّغُوِيِّ، وَهُوَ مُحَدَّدٌ، كَمَا يَبْدُو، بِفَعْلِ حَرْكَةِ الْأَعْرَابِ مِنْ بَوَادِيهِمْ إِلَى حَاضِرَتِيِّ السَّمَاعِ الْبَصَرِيِّ وَالْكَوْفِيِّ، أَوْ بِفَعْلِ حَرْكَةِ رَوَاهَ الْلُّغَةِ مِنْهُمَا (الْبَصَرِيُّ وَالْكَوْفِيُّ) إِلَى بَوَادِيِّ الْعَرَبِ لِسَمَاعِهِمْ.

أولاً: قَوْمُ الْأَعْرَابِ إِلَى الْحَاضِرَةِ وَسَمَاعِ الْعَلَمَاءِ عَنْهُمْ: امْتَلَأَتِ الْكُتُبُ بِالْأَخْبَارِ الَّتِي تَرَوِيَ قَدْوَمَ الْأَعْرَابِ إِلَى الْكُنْسَاتِ (سُوقِ الْكَوْفَةِ) وَالْمَرْبَدِ (سُوقِ الْبَصَرِيِّ) الشَّهِيرَيْنِ، لِجَابِ الْمَيْرَةِ وَالْتَّرْؤُدِ بِمَا عَدَمُوهُ فِي بَوَادِيهِمْ. وَهُنَاكَ خَرَجَ الْرَّوَاهَ يَتَصَدِّيُونَ الْأَعْرَابَ حَيْثُماً وَجِدُوا، فَيَحَادِثُونَهُمْ، وَيَسْمَعُونَ اللُّغَةَ مِنْ أَفواهِهِمْ هَذَا، كَأَنَّ كُلَّ أَعْرَابِيًّا مَعْجَمٌ تَرْ يَدْرُجُ فِي مَجَامِعِ الْأَسْوَاقِ، فِي حَالَةِ مَكَانِيَّةٍ كَهَذِهِ لَا بُدَّ مِنْ التَّنَبِيَّ إِلَى أَمْرَيْنِ لِفَتِينِ: الْأَوَّلُ مَتَّعِلِقٌ بِكَيْفِيَّةِ وَصُولِ الْأَعْرَابِيِّ إِلَى السُّوقِ، وَالثَّانِي بِمَكَانِ انْطَلَاقِهِ مِنِ الْبَادِيَّةِ. أَمَّا وَصُولِ الْأَعْرَابِيِّ إِلَى السَّوقِ، فَالْمُتَوَقَّعُ أَنْ يَكُونَ فِي قَافْلَةِ، وَلَوْ صَغِيرَةِ، أَوْ فِي رِفْقَةِ، وَلَوْ رِجْلَيْنِ، وَفَقَّا لَمَا يَمْكُنْ أَنْ يُسَمِّي "عَرَفَ الْأَرْتَاحَ" عَنِ الْعَرَبِ، دَفَعَ لِخَطْرِ لِصُوصِ الصَّحَراءِ وَفَتَاكِهَا؛ فَالْأَعْرَابِيُّ قَاصِدُ الْمَرْبَدِ لِبَيْعِ وِيشْتَريِ، مَحْمَلُهُ رَحَالُهُ ذَاهِبًا وَمَنِيَّا، مَا يَجْعَلُهُ مُطْمِئِنًا، هَذَا فَضْلًا عَنْ حاجَتِهِ لِلْمَعْوِنَةِ فِي الطَّرِيقِ.

بِهِذِهِ الصُّورَةِ، يَتَسَعَدُ الْإِلَاحُ الْمَنْطَقِ بِضَرُورَةِ وَجُودِ الرَّفْقَةِ لِلْأَعْرَابِيِّ. وَمَعَ ذَلِكَ، فَلَمَّا تَجَدُ الرَّوَاهَ تَنْطَرِفُ إِلَى رَفِقَةِ الْأَعْرَابِيِّ عِنْدَمَا رَأَوْهُ فِي السُّوقِ وَسَمِعُوا عَنْهُ، مَعَ أَنَّ السَّمَاعَ عَنِ جَمِيعِ مِنَ الْأَعْرَابِ أَظْهَرَ لِلْحَجَةِ وَأَقْوَمَ لِلْدَلِيلِ. وَالظَّاهِرُ أَنَّ الرَّوَاهَ لَمْ يَجِدُوا مَعَ الْأَعْرَابِيِّ فِي السُّوقِ صَحِيًّا وَلَا رَفِقًّا، وَلَوْ وَجْدُوهُمْ، لَمَا تَوَانُوا عَنْ ذِكْرِهِمْ. فَلَمَّا كَانَتِ الرَّفِقَةُ مُكَوَّنَ رَئِيسِ فِي الرَّحْلَةِ حَتَّى تَنَمَّ، بَدَا إِخْرَاجُ الرَّفِقَةِ مِنِ الرَّوَايَةِ، إِخْرَاجًا لِلْأَعْرَابِيِّ نَفْسِهِ مِنْ حِيزِ الْوُجُودِ الْحَقِيقِيِّ، وَإِنْ وُجِدَ بِذَلِكَ الصُّورَةِ الَّتِي رَسَمَهَا الرَّوَاهُ، فَرَحْلَتُهُ لَمْ تُخَاوِرْ مُسِيرَةَ الْيَوْمِ الْوَاحِدِ عَلَى الْأَكْثَرِ، أَيْ

بَنِ حُبَّيْرٍ قَالَ: "سَمِعْنَا عَبَدَ اللَّهِ بْنَ عَبَاسَ يُسَأَلُ عَنِ الشَّيْءِ مِنَ الْقَرْآنِ فَيَقُولُ فِيهِ كَذَا وَكَذَا، أَمَا سَمِعْنَا الشَّاعِرَ يَقُولُ كَذَا وَكَذَا" (التبريري، 1996، 3/1).

وَعَنْ عَكْرَمَةَ قَالَ: "مَا سَمِعْتَ أَبَنَ عَبَّاسَ فَسَرَ آيَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ إِلَّا نَزَعَ فِيهَا بَيْتًا مِنَ الشِّعْرِ" (التبريري، 1996، ص-3).

وَعَلَى هَذَا النَّحوِ احْتَاجَ الْعُلَمَاءُ إِلَى لُغَةِ الْقَرْآنِ، وَكَلَامِ الْعَرَبِ، لِتَقْعِيدِ الْلُّغَةِ، ثُمَّ احْتَاجُوا كَلَامَ الْعَرَبِ؛ لِفَهْمِ لُغَةِ الْقَرْآنِ. وَلَذِكَ ازْدَادَ الْإِلَاحُ بِضَرُورَةِ الْاحْتَاجَاجِ بِكَلَامِ الْعَرَبِ، وَالسَّمَاعِ عَنِ فَصَحَائِهِمْ، وَصَوْلًا إِلَى عَصْرِ التَّدوِينِ وَالْتَّأْلِيفِ، إِذَا ظَهَرَ الْاحْتَاجَاجُ بِكَلَامِهِمْ طَاغِيًّا عَلَى الْاحْتَاجَاجِ بِلُغَةِ الْقَرْآنِ، فَقَدْ اسْتَهَدَ سَبِيبُوهُ -عَلَى سَبِيلِ الْمَثَالِ- بِأَلْفِ وَخَمْسِينَ بَيْتًا مِنَ الشِّعْرِ فِي كِتَابِهِ، مَقَابِلَ بَضْعَةٍ وَثَلَاثَمَائَةَ آيَةٍ فَقَطْ (النَّفَاخُ، 1970، ص-19).

### حدود السَّمَاعِ الْلُّغُوِيِّ عَنِ الْأَعْرَابِ

تَطَالَعْنَا الْأَخْبَارُ الْمُتَعَلِّقَةُ بِالْأَعْرَابِ عَلَى نَحْوِ شَائِكٍ فِي مَجْمِلِ مَا رَجَعَتْ إِلَيْهِ الْدِرَاسَةُ مِنْ مَظَانَ؛ إِذ تَنَازَعُهَا عِلْمُ الْلُّغَةِ، وَالْتَّارِيخِ، وَالْأَدْبَرِ، وَالسِّيرِ، وَعِلْمِ تَقْسِيرِ الْقَرْآنِ وَقِرَاءَتِهِ. وَيَبْدُو أَنَّهُ ثَمَّةَ إِمْكَانِيَّةً لِفَصْلِ مَا يَتَعَلَّقُ بِالْلُّغَةِ، ثُمَّ إِعَادَةِ تَرْتِيَّبِهِ وَفَقْ حَدُودِ تَضْبِطُ الدِّرْسَ مِنَ الْاِنْزِيَّاحِ عَنْ قَصْدِهِ، لِذَا فَسَمَّتِ الْدِرَاسَةُ السَّمَاعَ الْلُّغُوِيَّ إِلَى حَدَّيْنِ:

- خَارِجِيًّا مَتَّعِلِقٌ بِمَا يَجِبُ أَنْ يَتَوفَّرَ فِي السَّمَاعِ.
- دَاخِلِيًّا مَتَّعِلِقٌ بِالْمَنْتِنِ الْمَسْمُوعِ.

#### أولاً: الْحُدُودُ الْخَارِجِيُّ:

يَتَشَكَّلُ الْحُدُودُ الْخَارِجِيُّ لِلْسَّمَاعِ الْلُّغُوِيِّ مِنَ النِّتَامِ أَرْبَعَةِ أَرْكَانٍ رَئِيْسَيَّةٍ، تَنْضَامُ جَمِيعًا مَشَكَلَةً عَصْنَدَ الْحُدُودِ وَلُحْمَتَهُ وَهِيَ: الْحِيزُ الْزَّمَانِيُّ، الْحِيزُ الْمَكَانِيُّ، الْرَّاوِيُّ، الْأَعْرَابِيُّ.

#### الْحِيزُ الْزَّمَانِيُّ:

يُمَثِّلُ الْفَتَرَةَ الَّتِي ظَلَّتْ فِيهَا الْلُّغَةُ سَلِيمَةً خَالِيَّةً مِنَ الْعِيُوبِ وَالْلَّهُنَّ عَلَى أَسْنَةِ الْعَرَبِ، فَمَنْ سَمِعْنَا عَنْهُمُ الْلُّغَةَ، وَقَدْ اعْتَنَى الْعُلَمَاءُ بِتَحْدِيدِهِا، مَنْدُ نَهَايَاتِ الْقَرْنِ الرَّابِعِ، وَأَجْمَلُهَا السَّيُوطِيُّ بِقَوْلِهِ: "... وَكَلَامُ الْعَرَبِ قَبْلَ بَعْثَتِهِ، وَفِي زَمْنِهِ، وَبَعْدَهُ، إِلَى أَنْ فَسَدَتِ الْأَلْسَنَةُ بِكَثْرَةِ الْمُؤْلِدِيْنَ نَظَمًا أَوْ نَتَرًا..." (السيوطِيُّ، 2006، ص-74).

يَتَضَرُّعُ مِنْ هَذَا القَوْلِ إِنَّ الْحِيزُ الْزَّمَانِيُّ لِلْسَّمَاعِ الْلُّغُوِيِّ يَشَتمُلُ عَلَى الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ الْمُحَدِّدِ تَقْدِيرًا بِمِنْتَيْ سَنَةٍ قَبْلِ الْإِسْلَامِ، ثُمَّ عَصْرِ صَدْرِ الْإِسْلَامِ كَامِلًا، وَصَوْلًا إِلَى الزَّمِنِ الَّذِي شَاعَ فِيهِ الْلَّهُنَّ، وَبِدَا فِيهِ الْخَطَلُ يَدْبُعُ عَلَى أَسْنَةِ الْأَعْرَابِ، وَكَانَ ذَلِكَ فِي نَهَايَاتِ الْقَرْنِ الرَّابِعِ الْهَجَرِيِّ، حَيْثُ تَرَكَ السَّمَاعُ عَنْهُمْ، وَلَمْ يَأْخُذْ أَكْثَرُ الْعُلَمَاءِ بِلُغَتِهِمْ، وَفِي هَذَا

الإعراب والتصريف، ثم هذيل وبعض كنانة وبعض الطائين... ولم يؤخذ عن غيرهم من سائر قبائلهم" (السيوطى، 1998، 167/1).

وحتى إنْ كان ذلك أو تقرر، فالسماع لم يشمل أعراب هذه القبائل جميعاً، بل اقتصر على فئة محدودة من أبنائها، وهم أصحاب الحاجة الذين جاؤوا لجلب الميرة والتزود بما عدموه في بواطفهم على الأغلب، والتجاز وأصحاب المال، ممن يملكون القدرة على تجهيز القوافل وتسييرها، وهؤلاء دائم التردد على الحاضرة بحكم عملهم، مما يجعل لغتهم عرضة للحن، ويبعدون أنَّ هذا ما أصاب بعضهم، وفي ذلك يقول الجاحظ: "اعلم أنَّ أقبح اللحن لحن أصحاب التعمير والتعقيب والتشديق والتمطيط... وأقبح من ذلك لحن الأعرايب النازلين على طرق السابلة، وبقرب مجتمع الأسواق" (الجاحظ، 1968، 91/1).

ثانياً: رحلة الرواية إلى البابية للسماع عن الأعراب: أخلص الرواية في سعيهم دأباً قصد الوصول إلى الحقيقة، فلما لم تقدم لهم الأسواق ما يكفي عن واقع اللغة، شدوا رحالهم إلى حيث اللغة وأهلها هناك، في ذلك الحيز الذي حلَّ عرابة بعيداً في صحارى الجزيرة العربية، اكتمل الوجه الآخر للسماع اللغوي.

إنَّ حالة التصور المسبق التي تُلْحِّ علىها كتب اللغة والتاريخ في تقديمها، ونمطية التداعي التي ظهرت بها الرحلة اللغوية، تفرض على المعاين واقعاً زئبياً، بالكاد يُقبضُ على شيء فيه، إذ يصعبُ التصديق بوجودها، على هذا النحو الطيفي، ما لم تقرَّ آثارها ومعالمها البدينُ بلمسٍ. نقفُ بدايةً على الطبيعة الجغرافية لجزيرة العرب، إذ تغطي الصحراءُ السوادُ الأعظمُ من مساحتها المترامية، لذا يبدو الوصولُ إلى مضارب العرب الخلاص، فيه من المشقة قدر عظيم. وكان لزاماً على الرواَيِّ أنْ يقطع تلك الفيافي، والفارج، والجرداء، وصولاً حيث يوجدُ الأعراب الأصحاب، وهنا لا بدَّ من التتبع إلى أمرين: الأول متعلق بكيفية وصول الرواَيِّ إلى حيث الأعرابيُّ والثاني بمكان إقامة الأعرابيُّ نفسه.

أما وصول الرواَيِّ حيث يقيمُ الأعرابُ، فهذا يستدعي، قبل كلِّ شيء دريةً وعلماً خاصاً بطرق الصحراء، وموطن الأمواه فيها، أمرُ كهذا قطع فيه، إذ لا يُنْتَهِ سوى أصحاب الاختصاص، فمهنةُ (الدليل) سائدةٌ بينَ عربَ الجزيرة منذ العصر الجاهلي، وهذا الدليلُ ما كانَ لتهيأ له هذه المعرفة وتلك الدُّرَيَّة إلا لنشوئه في الصحراء أصلاً، وإنَّ العجب أنْ تستعينَ قريشُ بدليلٍ، لافتقاء أثرِ النبيِّ - صلى الله عليه وسلم - في الصحراء الفاصلة بينَ مكة والمدينة، وهي مأهولة،

أنَّك تتحدثُ عن بوادي البصرة، وما جاورها، وهذه منطقة لا تصلح للسماع، فلا يُؤخذُ عن أهلها باعتبارِ ديمومة اختلاطهم بأهل الحاضرة.

إنَّ صورة الأعرابيُّ التي رسمتها الرواية اللغوية، لم تجاوز ذلك الرجلَ الفقير، الذي لم تطله بعد محببات التحضرُ ومواده. ولذلك يُتوقعُ أنَّ يكونَ قدومه إلى الحاضرة لشراءِ الضروريِّ فقط، مما افتقر إليه في مسكنه هناك مِنْ مواد وأغذية، وهي مواد تتوفرُ في كُلِّ حاضرةٍ وقتَنِ، فلن تكون حِكْراً على البصرة أو الكوفة، كي يرحلَ الأعرابُ من أصقاعِ الجزيرة إليهما، بل إنَّ ما يحتاجُ الأعرابيُّ شراءه من البصرة موجودٌ في صنعاء، أو مكة، أو البحرين، أو غيرها.

بناءً على ما نقدمَ، وإذا ما أخذتْ قسوةَ البيئةِ، وخطورةِ الارتفاعِ بعينِ الاعتبارِ، بدا منطقياً أنَّ يقصدُ الأعرابُ الحواضِرِ إليهم، كلُّ حسب مسكنه، فلا يُعقلُ أنْ يتركَ أعراباً مذجحَ - على سبيلِ المثال - حواضرَ اليمنِ، ثمَّ يرتحلُوا قاصدينَ البصرة لجلبِ المؤونةِ، فما يقرُّهُ المنطقُ، هو أنَّ الأعرابَ الذين قصدُوا البصرة وتواجدُوا في مِرْدِها، مثلُّ لهم البصرة أقربَ سوقٍ يمكنُ الارتفاعُ إليه.

بالنظر إلى الخريطة (بكري، جزيرة العرب، 1977، ص 129) رقم (1) الممثلة لتوزيع مساكن القبائل في جزيرة العرب، تبدو أكثرَ القبائل فرياً مِنَ البصرة هي: (بكر، أسد، كلب، تميم، طيء)، وهذا يُفضي إلى أنَّ الأعرابَ مِنْ أبناء هذه القبائل، هم أقوى المرشحين للارتفاع إلى أسواقِ البصرة، لقربِهم النسبيِّ منها، وتترتبُ على هذا نتيجةً مهمةً تقضى بأنَّ يكونَ سماعُ الرواَيِّ في الأسواقِ، مقتصرًا في الأغلب على أعرابِ هذهِ القبائل حسبُ، إذ يصعبُ التصديقُ أنَّ أعرابياً تقفياً، أو كنانياً، أو عامرياً، أو حتى غطفانياً، تركَ الطائفَ ومكة والمدينةَ وجده، ثم ارتحلَ إلى أسواقِ البصرة ليبيعَ ويشتري.

إنَّ صحةَ هذا القولُ، يbedo السماعُ اللغويُّ، في سوقِ البصرة، مقتصرًا في الأغلب على أعرابِ ثلاثَ أو قبائلَ أربعَ، لذا إنَّه من الصعبِ التصديقُ أنَّ ما سمعهُ الرواَيِّ عن الأعرابِ، في الأسواقِ مُمثلاً لواقعِ العربيةِ الفصحى، باعتبارِها انتشاراً مكانياً واسعاً، يعطي جزيرةَ العربِ كاملاً؛ فهو أقربُ ما يكونُ سماعاً للغةِ تميم أو كلب أو أسد، على الأكثرِ، وهذه النتيجة لا تسعى الدراسةُ إلى دسترتها إنْ قوبلتُ بقولِ الفارابي: "والذين عنهم نقلَّ اللغةُ العربيةُ، وبهم أقدي، وعنهم آخرُ اللسانِ العربيِّ، من بينِ قبائلِ العربِ هم قيس وتميم وأسد، فإنَّ هؤلاءِ هم الذين عنهم أكثرُ ما أخذوا معظمه، وعليه اتَّكلُ في الغريبِ، وفي

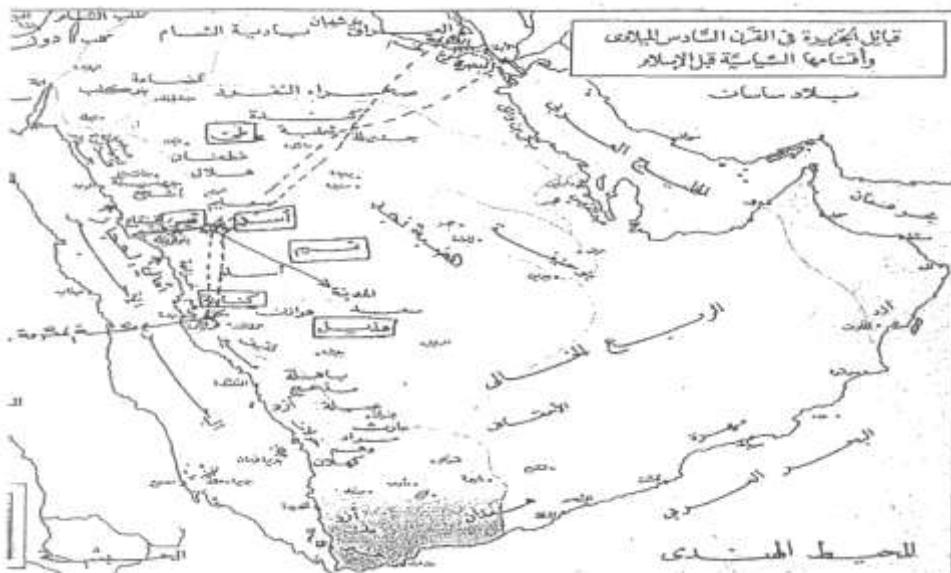
(310هـ) (الأصهاني، 1967، ص 32-42).

إنَّ حقيقةَ كهذهِ تعمقُ الإحساس بالريبة، وتوكِّدُ حرصَ الكثرين على تحْلُّ هذا الكتابِ، ونسبةً للأصمعيِّ، تأكيداً منهنَّ على صدقِ ارتحالِهِ، وما فعلوا ذلك إلا ليوفروا دعائِمَ خارجيةً لمروياتِ صانعيِّ السِّماعِ فيها. واللافتُ في الأمر تماهيِ البقاعِ التي ارتحلَ إليها الرواةُ وذوبانِ أكثرِها، فإذا كانت درايةُ الأصمعيِّ بمنازلِ العربِ قد هيأتَ لها تأليفَ كتابِهِ المزعوم؛ فلمْ لَمْ تأتِ أغلبُ روایاتِ الأصمعيِّ بذكرِ مساكنِهم، أو بوصفِ لكيفيَّةِ وصولِ الأصمعيِّ إليها؟ وقلُّ في مثلِ ذلكَ في رحلةِ الخليلِ والكسائيِّ المزعومةِ إلى "بَوَادِي الحِجَارِ وَنَجَدَ وَتَهَامَةَ" (القطبي، 1995، 258/2).

فإلى أيِّها ارتحلا يا ثرى؟ وإقليمُ الحِجَارِ وَهَذَهُ مَثَلٌ وقتَنِدٍ  
ربع مساحةِ الجزيرةِ العربيةِ قريباً.

وقريبةً نسبياً من مكةَ، في حين يقطعُ فيهُ أبناءُ البصرةِ والكوفةِ، من شَبُّوا واستقامُ عودُهم في الحاضرةِ، جُلُّ صحاريِ جزيرةِ العربِ وحدهُم، دونَ دليلٍ أو مرشدٍ في الطريقِ.

وكى يتحققَ أمرُ كهذا، لا بدَّ أنْ يكونَ الراويُ عالماً بجغرافيةِ الجزيرةِ العربيةِ عارفاً بأحوالِ البلادِ، وجميعِ الطرقِ الواسلةِ بينِ أهلِها. قضيةُ كهذهِ لم تتعُبُ عن الأذهانِ، فقد خرجَ المترجمونَ باخعينَ أنفسَهُم على آثارِك، إنَّ لم تؤمنْ بحديثِهم أبداً، عن علمِ الأصمعيِّ بالصحراءِ، وعن تأليفِهِ كتاباً في جغرافياِ الجزيرةِ العربيةِ، وهو كتابُ "جزيرةُ العرب"، بيَدِ أنَّ هذا الرعم سرعانَ ما يتكتَّرُ على عتباتِ البحثِ التارخيِّ الجادِ؛ فقد أثبتَت علمياً أنَّ هذا الكتابَ ليسَ للأصمعيِّ ولمْ يكنَ للأصمعيِّ فيهِ شيءٌ؛ فاسمُ الكتابِ الحقيقيُّ "بلادُ العربِ" ومؤلفُهُ الحسنُ بنُ عبدِ اللهِ، المعروفُ بلغةِ الأصفهانِ



واحدٍ، أمراً مبرراً جداً، تسدِّدُ إمكانيةً كبيرةً لتحديدِ الحِيَزِ المكانِيِّ للسِّماعِ اللغويِّ، بمساكنِ هذهِ القبائلِ مجتمعاً، وهي: تميُّم، وأسدُ، وكلبُ، وعَطَفَانُ، وبئُو عامِرُ، وبعضٌ منْ طبيِّ. فالملاحظةُ الأبرزُ في مساكنِ هذهِ القبائلِ، أنَّها تترتبُ في حِيَزٍ قطريٍ يبتدئُ من مشارفِ البصرةِ جنوباً، وينتهي قريباً من الشمالِ الشرقيِ للمدينةِ المنورةِ، وهذهِ المنطقةُ إذا تأملتها، وجدتَها طريقَ الحِجَّةِ التي سلكَها الحِجَيجُ وفتَّنَ منَ البصرةِ إلى مكةَ، لا زيادةَ فيها ولا نقصانَ، فقد توزَّعتُ مساكنُ القبائلِ على هذا الطريقِ منذَ بدايتهِ إلى نهايتهِ (البكري، 1977، ص 151).

هكذا يبدو احتكاكُ الرواةِ بالأعرابِ مقتضياً على طريقِ الحِجَّةِ على الأغلبِ، وتبدو رحلَتَهم اللغويةُ المزعومةُ، للسِّماعِ عن الأعرابِ، غيرُ مكتملةٍ لأنَّ مقوماتِ الصُّمودِ، فهي في

إنَّ التَّحديدَ الجغرافيَّ لمنطقةِ السِّماعِ، كما جاءَ في المُهرِ، يستثنى شمالَ الحِجَارِ وجنوبَهِ وغربَهِ من السِّماعِ اللغويِّ استثناءً قاطعاً، لذا تبدو رحلةُ الخليلِ والكسائيِّ غيرَ مجاوزةً لأقصى شرقِ الحِجَارِ مما جاورَ نجدَ، وهذهِ المنطقةُ إذا تأملتها وجئتَها مشتملةً على مساكنِ أغليِّ القبائلِ التي تقرَّ سابقاً أنَّ السِّماعَ اللغويِّ كانَ عنها؛ إذ تشتملُ على مساكنِ كلبُ، وأسدِ وبني عامِرُ، وعَطَفَانُ، وبعضٌ طبيِّ. ويبدو أنَّ منْ نسبِ الرحلةِ للخليلِ والكسائيِّ كانَ عارفاً بما يصنعُ، ماهراً في تحديدِ المكانِ المفترضِ للسِّماعِ اللغويِّ بدقةٍ متناهيةٍ.

ومَنْ يُمْعِنُ النَّظرَ في مساكنِ القبائلِ التي يفترضُ أنَّ الخليلَ رحلَ إليها، ثمَّ تلكَ التي ذكرَها الفارابيُّ في تحديدهِ، سيجدُها متطابقةً إلى حدٍ بعيدٍ، مما يجعلُ النظرَ إليها، ككلٍّ

على ما أَضَحَّى، إِلَّا أَنَّهَا ظَلَّتْ تَحْمُلُ لَمَسَاتِ الصَّنَاعَةِ، تَمَامًا كَمَا يَحْمِلُ السِّيفُ وَجَهَ الْقَتْلِ، فَوَاسِعُ الْقَصَّةِ رَجُلٌ بَارِعٌ جَدًا، أَنَّهَا بِالْأَعْرَابِيِّ مَحْرَمًا، كَيْ يُنْبِئَ ضَمَنًا بِوَقْعِهَا عَلَى طَرِيقِ الْحَجَّ، فَيَتَحَقَّقُ بِذَلِكَ أَمْرَانِ: الْأُولُّ وَجُودُ الرَّحْلَةِ، وَلَوْ عَلَى مَسْتَوِيِّ بِسِيطٍ، إِذْ لَا يُفْعَلُ أَنَّ الْأَعْرَابِيِّ مَحْرَمٌ، وَذَاهِبٌ مِّن الْبَادِيَةِ إِلَى مَكَّةَ مَرْوَرًا بِالْبَصَرَةِ، فَلَا بُدُّ إِذَنَ مِنْ تَحْرِكِ أَبِيهِ عَمْرُو وَوُجُودِهِ فِي إِحدَى الْأَمْكَنَةِ الْوَاقِعَةِ عَلَى طَرِيقِ الْحَجَّ، كَيْ يَرِي الْأَعْرَابِيِّ وَيَسْأَلُهُ. أَمَّا الْأَمْرُ الْثَّانِي، فَهُوَ فَصَاحَةُ الْأَعْرَابِيِّ الَّتِي تُنْهَمُ ضَمَنًا، بِاعتِبَارِ مَنْطَقَيَّةِ صَدُورِهِ مِنْ وَاحِدَةِ مِنَ الْقَبَائِلِ الْمُبِحِطَةِ بِهَاذَا الْطَّرِيقِ، أَوَ الْقَرِيبَةِ مِنْهُ، وَقَدْ تَقْرَرْتُ صَحَّةُ السَّمَاعِ، إِنْ كَانَ عَنْ أَيِّ مِنْهَا.

وَهَذِهِ الْبَصِيرَةُ التَّالِفَةُ، فِي التَّالِيفِ، نَجَدُهَا مَائِلَةً عَلَى نَحْوِ تَعَالَى فِيهِ الْإِبَادَعُ فِي الرَّوَايَةِ (أ-2)، فَالْأَعْرَابِيُّ مَحْرَمٌ، كَمَا فِي الرَّوَايَةِ الْأُولَى، وَيَرْتَبُ عَلَى إِحْرَامِهِ مَا ذَكَرَ؛ فَهُوَ فَصَيحٌ يُؤْخَذُ بِلُغْتِهِ، وَهَذَا مَنْطَقَيُّ كَيْ يَوْلَ إِلَيْهِ الْحُكْمُ بَيْنَ الْعُلَمَاءِ، وَالرَّحْلَةُ مَتْحَقَّةٌ لِلْأَصْمَعِيِّ وَأَبِيهِ زَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ.

فَكَانَيْ بِهِمَا جَالِسٌ عَلَى طَرِيقِ الْحَجَّ، وَقَدْ اخْتَلَفَ فِي نَطْقِ (تَبِرُّ وَتَرْعُدُ). أَمَّا بِرَاعَةُ الْمُؤْلَفِ فَقَدْ ظَهَرَتْ بِوَضُوحٍ فِي الْبَيْتِ الَّذِي سَاقَهُ عَلَى لِسَانِ الْأَصْمَعِيِّ؛ إِذْ جُمِعَ فِيهِ بَيْنَ حَلَّ الْخَلْفِ بِقَوْلِهِ "أَرْعُدُ" وَقَوْنِهِ بِذَكْرِ مَكَانٍ يَصَادِقُ عَلَى إِحْرَامِ الْأَعْرَابِيِّ (فَصَاحَتَهُ)، وَهُوَ "ذَاتُ عَرْقٍ"، فَهِيَ مِنَ الْمُحَطَّاتِ الشَّهِيرَةِ عَلَى طَرِيقِ الْحَجَّ الْعَرَاقِيِّ.

وَجَمَاعُ القُولِ فِي الْحِيزَ المَكَانِيِّ، لِلْسَّمَاعِ الْلُّغُوِيِّ، أَنَّ الْأَعْرَابَ الَّذِينَ تَوَاجَدُوا فِي الْبَصَرَةِ، إِنَّمَا جَاؤُوا عَلَى الْأَغْلَبِ مِنْ مَنَاطِقِ مَحِيطِ وَمَجاوِرَةِ لَهَا، أَمَّا رَحْلَةُ الْعُلَمَاءِ إِلَى الْبَادِيَةِ، فَهِيَ لَمْ تُعُدْ كَوْنَهَا رَحْلَةُ دِينِيَّةَ، قُصِّدَ بِهَا الْحَجُّ، وَنَتَّجَ السَّمَاعُ فِيهَا لَاحْتِكَاكِ الرَّوَاةِ بِالْأَعْرَابِ مِنْ سَكُونِهَا عَلَى طَرِيقِ الْحَجَّ، أَوْ قَرِيبِهِ مِنْهُ. وَهُنَّا يَثُورُ تَسْأُلُّهُمْ: هَلْ يَصُدُّقُ عَلَى سَكَانِ تَلْكَ الْمَنَاطِقِ أَنْ يَوْصِفُوا بِأَنَّهُمْ أَعْرَابُ، يَضَعُونَ "بَيْوَنَهُمْ، وَأَبْنَيَهُمْ، وَسَطَ السَّبَاعِ، وَالْأَحْنَاشِ، وَالْهَمِّيْجِ" (الْجَاحِظُ، 1966، 137/2).

أَمَّا الْمَنَاطِقُ الْقَرِيبَةُ مِنْ طَرِيقِ الْحَجَّ، فَلَمْ تَكُنْ بِلَادًا يَظْعَنُ عَنْهَا سَاكِنُوهَا إِنْ أَجَدَبَتْ، إِذْ تَشِيرُ الْمَصَادِرُ إِلَى أَنَّ أَكْثَرَهَا بِلَادٌ خَضْرَةٌ وَمَاءٌ، وَهَذَا مَا يَدْفَعُ إِلَى الاعْتِقَادِ بِأَنَّ سَكَانَهَا كَانُوا دَائِمِيَّ الْإِقَامَةِ فِيهَا، عَلَى الْأَغْلَبِ، فَلَا يَرْحَلُونَ عَنْهَا. سُئِّلَ أَعْرَابِيٌّ عَنْ قَرِيَّةِ ضَرِيَّةَ، فَقَالَ: "مَسَاقَطُ الْحَمِيِّ ضَرِيَّةَ، بِأَرْضِ لَعْرِيِّ اللَّهِ مَا نَرِيدُ بِهَا بَدْلًا عَنْهَا، وَلَا حَوْلًا، قَدْ نَفَحَتْهَا الْعَذَوَاتُ، وَحَفَنَتْهَا الْغَلَوَاتُ، فَلَا يَمْلُوْحُ تَرَابُهَا، وَلَا يَمْعَرُ جَنَابُهَا، لَيْسَ فِيهَا أَذَى، وَلَا قَذَى... وَنَحْنُ فِيهَا بِأَرْفَهِ عِيشِ، وَأَرْغَدِ مَعِيشَةً" (الْحَمْوِيُّ، 1980، 258/3).

إِنَّ الْاسْتِقْرَارَ الْمَكَانِيَ لِسَكَانِ تَلْكَ الْمَنَاطِقِ يَفْرُضُ عَلَى

الْوَاقِعِ رَحْلَةً دِينِيَّةً قَصَدُوا بِهَا زِيَارَةَ بَيْتِ اللَّهِ فِي مَكَّةَ، وَقَدْ تَصَدُّقُ مَصَادِقَهُمُ الْأَعْرَابَ فِي طَرِيقِهِمْ، أَوْ احْتَكُوا بِسَكَانِ تَلْكَ الْقَرَى الْوَاقِعَةِ عَلَى الطَّرِيقِ فَسَمِعُوا عَنْهُمْ، وَلَعَلَّهُمْ هَذَا مَا يَفْسُرُهُ كَثُرَةُ الْرَوَايَاتِ الَّتِي تَكْثُرُ فِيهَا الإِشَارَةُ إِلَى الْحَجِّ، نَذَرُهُمْ مِنْهَا - عَلَى سَبِيلِ الْمِثَالِ -:

(أ-1): سُئِّلَ أَبُو عَمْرُو بْنُ الْعَلَاءِ عَنْ اسْتِقْرَاقِ الْخَيْلِ فَلَمْ يَعْرِفْ، فَمَرَأَ أَعْرَابِيًّا مَحْرَمٍ فَأَرَادَ سَوْلَةَ الْأَعْرَابِيِّ، فَقَالَ لَهُ أَبُو عَمْرُو: دَعْنِي، فَإِنَّي أَلْطَفُ بِسَوْلَتِهِ وَأَعْرَفُ، فَسَأَلَهُ فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ: اسْتَقَادَ الْأَسْمَاءُ مِنْ فَعْلِ السَّيِّرِ... (الْسَّيِّطُوْيِّ، 1998، 280/1).

(أ-2): قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: "قَلْتُ لِلْأَصْمَعِيِّ: أَتَجِيْزُ إِنَّكَ لِتَبِرُّ لِي وَتَرْعُدُ، فَقَالَ: لَا إِنَّمَا تُبِرُّ وَتَرْعُدُ، فَسَأَلَتْهُ عَنْهَا أَبَا زَيْدَ الْأَنْصَارِيِّ، فَأَجَارَهَا. فَنَحَنُ كَذَلِكَ إِذْ وَقَفَ عَلَيْنَا أَعْرَابِيًّا مَحْرَمٍ، فَأَخْذَنَا نَسَالَهُ، فَقَالَ أَبُو زَيْدٍ: لَسْتُ ثُحْسِنُونَ أَنْ تَسْأَلُوهُ، ثُمَّ قَالَ لَهُ: كَيْفَ تَقُولُونَ إِنَّكَ لِتَبِرُّ وَتَرْعُدُ فَعَدْتُ إِلَى الْأَصْمَعِيِّ فَأَخْبَرْتُهُ فَأَنْشَدَنِي (ابْنُ جَنِيِّ، 1952، 294/3):

إِذَا جَاءَرَتْ مِنْ دَأْتِ عِرْقِ تَنِيَّةَ  
فَقَالَ لِأَبِي قَابِوسَ مَا شَئْتَ فَأَرْعَدِ...

(أ-3): قَالَ الْأَصْمَعِيُّ: "خَرْجُتُ حَاجًا عَلَى طَرِيقِ الْبَصَرَةِ، فَنَزَلْتُ ضَرِيَّةَ، وَوَافَقَ يَوْمَ الْجَمْعَةِ، فَإِذَا أَعْرَابِيًّا قدْ كَوَرَ عَمَامَتَهُ، وَتَنَكَّبَ قَوْسَهُ، وَرَقَيَ الْمِنْبَرَ، وَحَمَدَ اللَّهَ، وَأَتَشَى عَلَيْهِ وَصَلَى عَلَى نَبِيِّهِ، ثُمَّ قَالَ: أَيُّهَا النَّاسُ، اعْلَمُوا أَنَّ الدُّنْيَا دَارُ مَمْرُّ وَالْآخِرَةُ دَارُ مَقْرُّ، فَخَدُوا مِنْ مَمْرَكُمْ لِمَقْرِكُمْ، وَلَا تَهْتَكُوا أَسْتَارَكُمْ..." (الْحَمْوِيُّ، 1980، 457/3).

نَقَمْ لَنَا الرَّوَايَةُ (أ-1) حَكَايَةً جَمِيلَةً، تَبَيَّنَ لَنَا تَفْسِيرَ كَلْمَةِ (الْخَيْلِ)، لَا أَكْثَرُ، وَيَتَبَيَّنُ لِلقارئِ مِنْ خَلَالِ سَرِيدِ الْقَصَّةِ أَنَّهَا حَدَثَتْ عَلَى طَرِيقِ الْحَجَّ، بَدْلِيَلُ قَوْلِهِ أَعْرَابِيًّا مَحْرَمٍ.

قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: "أَخْبَرْتُهُ الْأَصْمَعِيِّ أَنَّ مَعْتَوْهَا جَاءَ إِلَى أَبِيهِ عَمْرُو بْنِ الْعَلَاءِ فَقَالَ: يَا أَبَا عَمْرُو، لَمْ سُمِّيَ الْخَيْلُ خَيْلًا، فَبَقِيَ أَبُو عَمْرُو لِيَسَ عَنْهِ فِيهِ جَوابٌ، فَقَالَ: لَا أَدْرِي. فَقَالَ: لَكَنِّي أَدْرِي، فَقَالَ: عَلِمْنَا نَعْلَمُ. قَالَ: لَا خَتَالِهَا فِي الْمَشِّيِّ، فَقَالَ أَبُو عَمْرُو لِأَصْحَابِهِ، بَعْدَ مَا وَلَى الْمَجْنُونَ: أَكْبَثُوا الْحَكْمَةَ وَارْوُوهَا، وَلَوْ عَنْ مَعْنَوِهِ" (الْزَّجَاجِيُّ، 1984، ص246).

الْحِبْكَةُ جَمِيلَةٌ، لَكَنَّهَا نَاقِصَةٌ؛ فَقَدْ تَرَكَ أَبُو حَاتِمٍ مَا يَدِلُ عَلَيْهِ، وَهُوَ قَوْلُهُ: "اَرْوُوهَا وَلَوْ عَنْ مَعْنَوِهِ"، إِذْ كَانَ حَرِيًّا بِأَبِيهِ عَمْرُو أَنْ يَقُولَ: (ولَوْ عَنْ مَجْنُونِ)، لَكِنْ لَأَنَّ مَعْتَوْهَا يَحْكُمُ أَبَا حَاتِمٍ، بَعْدَمَا أَحْرَجَهُ بَيْنَ تَلَمِذَتِهِ، وَأَعْجَزَهُ عَنِ الرَّدِّ (الْزَّجَاجِيُّ، 1984، ص245-246) كَانَ لَأَدُّ مِنْ وَجْهِهِ فِي خَتَامِ الْقَصَّةِ مَعَ أَبِيهِ عَمْرُو.

عَوْدًا إِلَى الْقَصَّةِ بِرَوَايَتِهَا الْأُولَى، فَرَغَمَ ثَبَوتِ الْوَضِيعِ فِيهَا،

من جهة أخرى.

ويبدو أنَّ الذين أفلتوا من عقال دائرة اللغة كانوا رواةً، ولم يكونوا أعراباً، أيضًا كانوا رواةً، ولم يكونوا نحاةً بالمعنى المختص، ومع ذلك فلا يمكن القول بحيادهم وظيفياً، فهم واقعياً ليسوا رواةً للغة حسب، بل إنَّهم رواةً لكلِّ ما استدعي الرواية وقتئذ، كالشعر، والأخبار، والأنساب، والترجم، والسير، والحديث. وصادف أنْ أضحت اللغة واحدةً مِن الأمور التي زوَّرت فاشتغلوا بالجملة في روایتها.

ومهما يكن من أمرٍ فصيغة العموم والشهرة تضغطُ باتجاهِ مِن الفصل بين مَنْ عَدَ في الآخر ضمن قائمة النحاة، فانسلك فيها كأبي عمرو بن العلاء، والخليل، ويونس بن حبيب، وسيبوهيه، الكسائي، والفراء. وبينَ مَنْ عَدَ ضمن قائمة الرواة، فانسلك فيها حماد الرواية، والأصمعي، وخلف الأحرم، وأبي زيد الأنباري، وأبي عبيدة، وأبي عمرو الشيباني. فكلُّ أولئك جمِيعاً على اختلاف مشاربهم - يدخلون في حيز الرواية اللغوية، ولا ينفصلون بمكانٍ عنها، الأمر الذي يؤدي إلى حالةٍ من التشطُّي تلقي بحبريتها على مضمون المادة المروية قبل كلِّ شيء؛ ذلك أنَّ الملمح الأبرز في هذا التنازع الوظيفي لمصطلح (الراوي) هو تَعَذُّر استقلاليته وانفصالية على نحوٍ حياديٍ، يُبقي وظيفته كما يُفترض نظريًا أن تكون - حلقةً وصلٍ بين مصادر المادة دراستها. وبصورةٍ كهذه تبدو حياديَّة الرواية وموضوعيتها أمراً مثيراً للريبة، مكتفٍ بحيزٍ من الجدل عريضٍ.

### الرواية وقدرُتهم المادية على البحث

ينبغي التتبُّه بدايةً إلى أنَّ رواية اللغة وسماعها مِنْ مصادرها أمرٌ لم يحظَ بدعمٍ ماديٍ ملموسٍ مِنْ قِبَلِ الدولة، أو السلطان، فليس ثمةَ أخبارٍ تشير إلى أنَّ الدولة تكفلت بهؤلاء الرواة، فأفردت لهم كتبَةً، أو شملَتُهم بجراءةٍ لا تنقطعُ، أو هيأت لهم قوافلٍ يرتحلون بها لسماع اللغة، وهذا ميررٌ فقد مثُلت الرواية الأساس البدائي الذي ينبغي أنْ يتوفَّر عليه كلُّ دارسٍ وقتئذ.

لذلك تبدو مستلزمات الرواية منوطَةً بالراويٍ وحدهُ، وهذا أمرٌ يستدعي توفره على إمكاناتٍ خاصةٍ تهيئ له القيام بهذا الجهد لا سيما (القرفة المالية)، فعندما نقرأ أنَّ الكسائي أندَّ خمسة عشرة قنينةً حبراً، وأبا عمرو الشيباني دستيجان حبراً في الكتابة عن الأعراب، ينبغي تخيل ذلك الكم الهائل من الجلود، وغيرها مما نابَ منابَ الورق، في زمنٍ عزَّ فيه هذه الأدوات، وسُخرَت لكتابَةِ النَّفَيسِ ممَّا يُخشى ضياعُه، ولو افترضنا جدلاً حدوث هذا، فائيُّ قافلةً تلك التي بُرَزَتْ لنقل ما كتبَه الكسائي.

سكنَها يومَة الاحتِكاكِ بغيرهم، مما يُعرضُ لغَّتهم للاختلاطِ بغيرها، فلا تبقى صافيةً محتقنةً بفصاحتها، لذا فإنَّ سماعَ الرواة عن أهلها مفتقر إلى حدودِ السلامَةِ اللغويةِ التي اشتَرطُوها

### ثالثاً: الراوي

ظهرَ هذا المصطلح مُترافقاً مع ظهورِ الرواية، وقد أطلقَ على ثقلةِ المادة المسموعة، سواءً في ذلك: الشعر، أو التاريخ أو، الحديث، وفور سحبِه على ثقلةِ اللغةِ خاصةً، ثم نقلَه من حيزِ التنظير إلى حيزِ الواقع المباشرِ، وبالحالِ من التأرجح المطلقِ، إذ يصعبُ علمياً الفصلَ بين مصطلحاتِ ثلاثة وهي (الراوي، النحو، الأعرابي).

ويبدو أنَّ تمييزَ القدماءَ بينَ هذه المصطلحاتِ خاصَّ في الأغلبِ الأعمَّ - إلى واقعِ نظريٍّ، فالراوي أو اللغوي ناقلُ المادة اللغوية، والأعرابيُّ مصدرُها، بينما النحوُ مَنْ يقومُ بجمعها ودراستها، وفي هذا الفصل يقولُ السيوطِيُّ: "قال عبدُ اللطيفِ البغداديُّ: أعلمُ أنَّ اللغويَّ شأنهُ أنْ ينقلَ ما نطقَ به العربُ، لا يتعدَّهُ، وأمَّا النحوُ فشأنهُ أنْ يتصرَّفَ فيما يُنَقَّلُ اللغويُّ ويقيسُ عليهِ...." (السيوطِيُّ، 1998، 1/30).

بيدَ أنَّ تتبعَ أخبارِ ما اصطلاحَ على أنَّهم رواةً يميلُ إلى نمطِ من التأرجح عجيبٍ، فكثيرٌ من هؤلاء ازدوجُّ وظيفتهُ ضمنَ هذه الدائرةِ (لغويٌّ، أعرابيٌّ، نحوٌ) وربما اشَّاعتْ لتخرجَ عن أركانِها جميعاً، فكثيراً ما نجدُ الواحدَ منهم (راوياً ونحوياً) أو (راوياً أعرابياً) أو (راوياً وإخبارياً، أو نسابةً). فأبا عمرو بن العلاء، فضلاً عن كونِه شيخاً لنحاةِ البصرةِ يُذكرُ أنَّه كان راوياً، وأنَّه ملاً بيتهُ إلى السقفِ من روایتهِ وكتبِ السابقينِ (أبو الطيب، 1955، ص 20-13).

ذلك الكسائيُّ رأسُ نحاةِ الكوفةِ، إذ يُذكرُ أنَّه رحلَ إلى بوادي الحجازِ ونجدَ وتهامةً، ولم يرجع إلا وقد أندَدَ خمس عشرةَ قنينةً حبراً في السماعِ عن العربِ، وقلَّ مثلَ ذلك في الأخفشِ، وتعلَّبَ، ويونس بن حبيب. فجميعُهم كانوا نحاةً ورواةً في آنٍ معًا، وهذا يعني أنَّ مَنْ أخذَ على عاتقهِ نقلَ المادة اللغويةِ هو مَنْ جَمَعَها، ثم يُعرِّفُها وعكفَ على دراستها.

يمثُلُ الأعرابُ الرواةُ الطرفَ الآخرَ في ثانيةِ التأرجح المنازعَةِ للراوي في وظيفتهِ، فقد باتَ في حكمِ المؤكَّدِ أنَّ غيرَ قليلٍ من الأعرابِ - يوصِّفهم مادةً ثرَّةً للمادةِ اللغويةِ - كانوا في الوقتِ ذاتِهِ رواةً عن أنفسِهم في المقامِ الأولِ، وقد ذكرَ ابنُ التديمِ عدداً منهم في ثانياً كتابِه (ابن التديم، 1978، ص 45-55) ومن أمثلَّاً: "الحرمازي الحسن بن عليٍّ" و"أبو المنھال" و"أبو ثروان العکلي" و"أبو محكم الشيباني" و"عبدَ بن كسيب" وغيرهم. فكلُّ أولئكَ جمِيعاً إنما كانوا أعراباً من جهةِ رواةً للغةِ

التي نشأَ البحثُ اللغويُّ عنها، وهي (اللحن - الأعرابُ). لقد وضعَ اللغويونَ (الأعراب) مذ بدأوا معادلاً منطقياً لـ(اللحن) لذا لم يكنُ أمامهم سوى إخضاع جميع مجتباً هذه الثانية إلى المنطقِ أيضاً، فكما أنَّ اللحنَ نقىضُ الإعرابِ مكانَ اللحنِ إذن (الحاضرةُ نقىضُ لمكانِ الأعرابِ (الباديةُ)) ومنْ يلحُنْ (الحضريُّ) نقىضُ لمنْ يُعربُ (الأعرابيُّ) بصورةٍ بهذهِ تستطيعُ الفصلَ بينَ طرفيِ المعاوَلةِ كما يلي:

لحنٌ - حاضرةٌ - حضريٌ → إعرابٌ - باديةٌ - أعرابيٌ  
فبحيريةٌ منْ هذهِ المعاوَلةِ المنطقيةٌ رسمَتْ صورةُ الأعرابيِّ رسمًا دققًا، يُظهِرُهُ بصورةٍ مناقضةٍ تماماً لصورةِ الحضريِّ فشخصُ الأعرابيِّ لا بدَّ أنْ يكونَ جلَفاً تابيًّا الهيبةُ واللباسُ أميًّا لا يعرفُ القراءةَ والكتابةَ سانجاً جاهلاً بالمدينةِ ومظاهرها، وهذهِ الصفاتُ إذ تأملتهاً وجتنتهاً نقىضَةً تماماً لصفاتِ الحضريِّ؛ لذا حرصَ عليها كلُّ منْ أرادَ البقاءَ في دائرةِ الضوءِ فأخذَ عنَّهُ الروايةَ وقصدَهُ العلماءَ ويتحاكمونَ إليه.

ولهذا فقد أصرَّ بعضُ الأعرابِ منْ سكُونَ البصرةَ على اظهارِ عكسِ الواقعِ الذي همْ عليه، فأبو مهديَّ أعرابيٌّ سكنَ البصرةَ روى عنهُ الأصمُعيُّ وأبو عبيدةَ (الجاحظ، 1968، 3/225) كان يُعلقُ على ملابسيهِ صوفاً وقدراً فإذا سُئلَ عنها قالَ "أحسَّ حتى يَتَجَسَّسَ مني الموتُ فلا يَفَرُّ عَلَيَّ" (الزبيدي، 1954، ص 175).

وهو القائلُ (الزبيدي، 1954، ص 39):  
يقولونَ لي شَنِيدٌ وَلَسْتُ مُشَنِيدًا طَوَالَ اللَّيَالِي مَا أَقَامَ ثَبِيرٌ  
وَلَا قَائِلًا زُودًا لِيَعْجَلَ صَاحِبِي وَسِنَانَ فِي قُولِي عَلَيَّ كَثِيرٌ

علَقَ عبدُ الحميد الشلقانيَّ على هذهِ الأبياتِ بقولِهِ: "حقيقةُ الأمرِ أنها صورةٌ منَ المصارعةِ بينَ الطبيعةِ والتعاملِ، ولا أباعدُ في الرأيِّ إذا ذهبتُ إلى القولِ بأنَّهُ أنشَدَ هذهِ الأبياتِ ليوهُمَّ بأنَّهُ على أعرابيَّتهِ، فقد كانتْ هذهِ الصفةُ هي كُلُّ سلطانِهِ في حضرهِ" (الشلقاني، د. ت، ص 72).

ولمْ يقفِ الأمرُ على حدودِ تقمصِ شخصيَّةِ الأعرابِ وهبَّتهِ بل تعدَّاهُ إلى أكثرِ منْ هذا وهو التظاهرُ بالجهلِ والأميةِ، فنحوَ الرمةَ يتَوسلُ إلى حمَّادِ الروايةِ بعدَما عرفَ الأخيرُ أنَّهُ يكتبُ، ثمَّ يقولُ لهُ "اكتُمْ علىَيْ" (الصولي، 1341، ص 62). وما كانَ ذو الرمةَ لي فعلَ ذلكَ في الحكايةِ إلا ليقينِهِ بأنَّ معرفةَ الكتابةِ سببٌ في إخراجِ شعرِهِ منْ دائرةِ الاحتجاجِ اللغويِّ، يقولُ الجاحظُ: "سَمِعْتُ ابنَ بشيرٍ وقالَ لِهُ أبو الفضلِ العنبريِّ (وهو أعرابيٌّ) عثُرَتِ البارحةَ بكتابٍ وقدِ النقطُهُ وهو عندي، وقد ذكرُوا أنَّ فيهِ شعرًا، فإنْ أردتُهُ وهبَّهُ لَكُ، قالَ ابنَ بشيرٍ: أريدُهُ إنْ كانَ مقيدًا، قالَ: واللهِ ما أدرِي أ المقيدُ هُوَ أمْ مغلولٌ؟"

إذاً ما أحذنا هذا بعينِ الاعتبارِ، وأضيفُ إليه حاجةُ الراويِّ للمالِ للإنفاقِ على نفسهِ في رحلتهِ، وفي مدةِ إقامتهِ بينَ الأعرابِ، وقتها لا يمكنُ للعقلِ أنْ يقبلَ إلا أنْ يكونَ هؤلاءِ الرواةُ منْ أثرياءِ المسلمينَ، وكيفَ يتهمُ لهمَ القيامُ بذلكَ، فهوُ كانوا كذلكَ حقًا؟ تكلمتُ كتبِ الترجمَ بعكسِ الواقعِ الماديِّ لهؤلاءِ الرواةِ، فأكثُرُهم كانَ فقيراً جداً وفي أحسنِ الظروفِ ليسَ بثريٍّ، ويبلغُ منكَ العَجَبُ مُبلغَهُ حينَ تَحدُّ "النصرَ بنَ شمِيلَ" مقيماً كما تحكي الكتبُ - أربعينَ سنةً في الباديةِ يسمعُ اللغةَ ويدوِّنُها عنِ الأعرابِ، ثمَّ عادَ بعدها إلى البصرةَ، فلمَ يَجِدْ فيها قوتَ يومِهِ، فهاجرَ إلى خراسانَ بعدَ أنْ وَدَّعَ أصحابَهُ بقولِهِ: "لو كانَ لي في كلِّ يومٍ ربعُ مِنَ الباقيِ لَأَقْوَتُ فِيهِ لَمَّا ظَعِنْتُ عَنْكُمْ" (السيوطى، 1965، 2/316-317).

أجلُّ، لمَ يَجِدْ ما يُأكلُهُ في البصرةِ حيثُ أصحابُهُ، بينما يُرَادُ مِنَّا أنْ تُصدقَ آنَّهُ وَجَدَ ما يُأكلُهُ أربعينَ سنةً في صحاريِّ العربِ، ثمَّ وَجَدَ بَعْدَ ذلكَ جِبْرًا وجِلْوَدًا كَفَهُ تدوينَ ما سَمِعَهُ مِنْ أهْلِها.

والواقعُ الذي يُثبتُ لمنْ يطالعُ أخبارَ الروايةَ أنَّ جُلُّهم كانوا مُؤْدِيَنَ يشتغلُونَ بمهنةِ التعليمِ، وكفى بهذا الخبرِ الذي يسوقُهُ الجاحظُ شارحًا لأوضاعِهم، إذ يقولُ: "قالَ ابنُ عتابٍ: يكونُ الرجلُ نحوياً وعروضاً وقسماً فرضياً وحسنَ الكتابةِ جيدٌ الحسابِ حافظاً للقرآنِ راوياً للشعرِ وهو يرضى أنْ يعلمُ أولادَنا بستينَ درهمِ، ولو أنَّ رجلاً كانَ حَسَنَ البيانِ حَسَنَ التخريجَ للمعنىِ ليسَ عندهُ غيرُ ذلكَ لم يرضَ بألفِ درهمِ" (الجاحظ، 1968، 1/209).

بهذا الخبرِ تتَضَعُّحُ حالُ أغلبِ الروايةِ قبلَ اشتهرَ أمرِهم، وهذا إذا يميلُ إلى شيءٍ إلَيْهِ يميلُ إلى ضعفِ القدرةِ الماليةِ لهؤلاءِ الرواةِ، مما يجعلُ رحلتهم إلى بواديِ الجزيرةِ، ثمَّ سماعِهم مِنْ سكانِها أمرٌ لا يسوغُهُ عقلٌ ولا يقبلُهُ منطقٌ.

#### رابعاً: الأعرابيُّ مصدرُ اللغةِ

لم تَنْدُ جهودُ المشتغلينَ باللغةِ حدودَ جمعِها، ومحاولةِ ضبطِها وِفقَ قواعدَ شَهِيلٍ على سكانِ الحضرِ غيرِ المطبوعينَ على الفصاحَةِ تعلمُ العربيةَ بصورتها المثالِيَّةِ الصافيةِ لِذَلِكَ بَدَتِ الحاجَةُ مُلِحَّةً بضرورةِ وجودِ الأنموذجِ اللغويِّ كمثالٍ يُفَاسِدُ، عليهِ فكانَ الأعرابيُّ حِلُّ الخلاصِ الوحيدِ الذي تعلَّقَ بِعِرَاءِ أكثرِ الروايةِ.

فالمسألَةُ كما تصورُ لا تَعُدو كونُها بحثًا عن بيئةِ لغويةٍ ما زالَ أهْلُها مُحقِّقِينَ بلغتهمِ سليمةً مِنْ شوائبِ اللحنِ، وعلى الرُّغمِ مِنْ بساطَةِ الطرحِ وعفوَيةِ المشهدِ تبدو لمساتُ الصناعِ، وذهنيةُ المناطقةِ ماثلةً بقوَةِ خلفِ كلِّ هذا، تدفعُ باتجاهِ يبدو فيهِ الأعرابيُّ (حالَةً) أكثرَ منهُ (شخصاً) تلبيةً لمجتباً الثانيةَ

- 7 عبد الله بن سعيد الأموي: له كتاب النواير، وكتاب رحل البيت.
- 8 أبو مالك عمرو بن كركرة: كان يعلم في البايدية، وبورق في الحضر صنف كتاب خلق الإنسان وكتاب الخيل.
- 9 أبو العاذر الكندي: سمع منه الأصماعي، وذكره الجاحظ بأنه واحد من الشعراء الذين كانوا يتملحون لأن يدخلوا في شعرهم شيئاً من كلام الفارسية.
- 10 أبو سرار المازني: سمع عنه أبو عبيدة، ولو قراءات في المصحف تنسّب إليه.
- 11 شبل بن عزرة الضبيعي: له قراءات تنسّب إليه.
- 12 أبو السمالي قعنبر ابن أبي قعنبر العدواني القاري: رویت عنه حروف في القراءات، وقد روى عنه أبو زيد بعضها. فكل هؤلاء أعراب سمع عنهم العلماء ما كانوا أجلالاً، ولا جفاة، ولا أميين، ولا جهله، فهم لا يعرفون القراءة حسب، بل يؤلفون الكتب، وينظمون الشعر، ولبعض منهم رأي في المصحف، وهذا تباين عجيب مثير للريبة؛ فالأعراب لا بد أن يكون أمياً ما دام نكرة فإن عرف ارتقي مباشرة إلى مصاف طبقة العلم الأولى، وفي الحالتين على تناقضهما سمعت عنهم اللغة.
- يبعدوا هذا التناقض مبرراً إن نظرنا إليه باعتباره واحداً من مجلات شنائية (اللحن الأعراب) مما دامت الحاضرة نقيف البايدية، إذ لا بد أن يكون أعراب الحاضرة أيضاً على التقىضِ التام من أعراب البايدية، فالأعراب البدويون موجّل في الأمية؛ إذ تقتضي المنطقية أن يكون الأعرابيُّ الحضريُّ موغلاً في العلم. وعلى هذا النحو ظهر أعراب الحاضرة، وقد صنفوا الكتب ووضعوا المؤلفات، فهل يصحُّ هذا وكيف يصحُّ ومواضيع الكتب وعنوانتها تدور كما هي موزعة. فكتاب (الخيل) لأبي مالك عمرو بن كركرة، وأبي ملحم الشيباني، وهذا الانثنان يتنازعان مع أعرابيٍّ ثالثٍ (أبو ثروان العكلي) كتاباً آخر وهو كتاب (خلق الإنسان).
- ومهما يكن من أمر لم تجد الدراسة أحداً من القدماء يقتبس من هذه المؤلفات المزعومة أو يذكرها بغير، الأمر الذي ينفي وجودها على الحقيقة تماماً، كأنفقاء وجود أكثر أعراب الحاضرة من رسموا كما يتضح بدقة متاهية معادلة لتلك الدقة التي رسم بها أعراب البايدية. فنحن لا نعرف عن هذه الشخصيات سوى الأسماء، أو الكنى، أو الألقاب، وحتى هذه فقد اختلفت فيها أياماً اختلاف (الشلاقاني)، 1977، ص 179-260.
- ومن أبرز ما يمكن ملاحظته في أسماء الأعراب اجتماع أكثرها على الغرابة الشديدة ويبعد أن هذه الغرابة وضفت بقصدية ما أريد من خلالها التأكيد على أن هؤلاء النفر وإن

ولو عرف التقى لم يلتقط إلى روایته" (الجاحظ، 1968، 163/1).

ولا تلبث منطقية الثانية (اللحن - الإعراب) حتى تعود من جديد تلقي بنفسها هذه المرة على لغة الأعرابي، إذ يجب أن تكون على التقى التام للغة الحضري، فسمة لغة الأخير اللين والسهولة، لذا بدا منطقياً أن تظهر لغة الأعرابي غريبة وحشية فجأة.

لقد أدرك العلماء أنه كلما زاد البوئ بين لغة الأعرابي ولغة الحضري كلما زاد انتقالهما وعدم احتكارهما، أي زيادة بعد بيته الأعرابي عن الحاضرة، وتحدى الدراسة أن روایة الغريب اللغوي إنما دخلت إلى مضمون الروایة عاملاً بإلحاح من هذه الفكرة؛ إذ يكفي بالرواي أن يأتي بالغريب عن الأعراب ليؤكد بذلك أنه سمع اللغة عن أناسٍ موغلاً بيتهم في الانعزal، فيؤكّد رحلته اللغوية إلى مجاهل الصحراء، أو يخلُّ انتظاماً لدى الغير عن صدق جميع مرؤياته، فما دام أنه قد روى الغريب فهذا يعني أنه اتصل بالأعراب المحتفظين بلغتهم سليمة من اللحن، فيصدق بذلك حين يروي غير الغريب عنهم.

لقد كان إلحاح الروایة على المعالم الخارجية للأعرابيَّة، وتأكيدهم عليها، هو السبب الرئيس في ذوبان الأعرابيَّة الشخصي في معظم مرؤياته، فيه الأعرابي، وشكلاً، تم أميته وجهه، كل هذه العوامل أغننته عن ذكر الاسم والنسب وجعل شخص الأعرابي غير مهم على الرغم من أنهم لم يكونوا جميعاً فصحاء سليمي اللغة (السيوطى، 1998، 202/1).

والعجب المحيي في مسألة بهذه، أن إلحاح الروایة على توافر هذه الصفات في شخص الأعرابي ظلّ حتى يلقي بجرائه، ما دام الأعرابي نكرة غير معروفة الهوية، فإن عرف باسم، أو لقب، أو كنية سرعان ما تزول هذه الشروط عنه.

ومن الأمثلة على ذلك (ابن النديم، 1348، ص 65-74):  
-1 أبو ثروان العكلي: أعرابيٌّ من أعراب الكوفة لزمه الفراء وسمع عنه اللغة له كتابٌ في خلق الإنسان ومعاني الشعر.

-2 أبو ملحم الشيباني: له كتاب الأنواء، وكتاب

الخيل، وكتاب خلق الإنسان.

-3 جهم بن خلف المازني: أعرابيٌّ بصريٌّ، كان روایاً، وعالماً بالغريب والشعر، وقد سمع عنه الأصماعي وخلف الأحمر.

-4 دلامز البهلوi: له كتابٌ في النواير والمصادر.

-5 ربيعة البصري: له كتابان: "ما قبل في الحياة من الشعر والرجز"، وكتابٌ "حنين الإبل إلى الأوطان".

-6 أبو الشمح: له كتاب الإبل.

الجانب اللغوية التي اشتملت عليها المتن المسموعة على أقل تقدير. فيما يلي بعض الروايات المتشكّلة عن السّماع:

(ب- 1): جاء في معنى الليب "سمع أعرابي يقول بعد انقضاء رمضان يا رب صائم لمن يصومه ويا رب فائمة لمن يصومه، وهو مما تمسّك به الكسائي على إعمال اسم الفاعل المجرد بمعنى الماضي" (ابن هشام، 1998، 1/179).

(ب- 2): جاء في الخصائص نقلًا عن أبي حاتم قال: "قرأ على أعرابي بالحرم طبي لهم وحسن ماء، فقلت: طبوي، فقال: طببي، قلت: طبوي، قال: طببي، فلما طال علي قلت: طوطو، قال: طي طي" (ابن جني، 1952، 1/284).

(ب- 3) جاء في كتاب اللامات: "والعرب قد تسمى الشيء باسم عاقبته كما قال تعالى: (قال أحدهما إني أراني أعصر حمرًا) سورة يوسف، آية (36).

إنما كان يعصر عنباً تؤول عاقبته أن يكون حمراً، فسماها بذلك، وكى الأصمّي عن المعتمر بن سليمان الله قال: "لقيتني أعرابيًّا ومعه عتب، فقلت له ما معك؟ فقال: حمر" (الزجاجي، 1985، ص 119/120).

(ب- 4) جاء في البيان والتبيين: "سمع أعرابيًّا رجلاً يقرأ: (جري بِأَعْيُّنَا جَرَاءَ لَمَنْ كَانَ كُفُرَ) القمر، آية (14). قالوها بفتح الكاف، فقال الأعرابي لا يكون فقرأها عليه بضم الكاف وكسر الفاء، فقال الأعرابي: يكون" (الجاحظ، 1952، 1/375).

(ب- 5) سمع أعرابيًّا رجلاً يقول: أشهد أنَّ محمداً رسول الله بفتح (رسول) الله، فتوهم أنه نسبه على النعت، فقال: يقُولُ ماذا" (الفاقشندى، 1987، 1/206).

(ب- 6) يقول ابن خالويه في قراءة قوله تعالى: "صراطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ" (الفاتحة، آية 7).

فُرِئَتْ بتخفيفِ اللام: قال أبو عمرو بن العلاء: سمعت أعرابياً يقول: الله الذي يُخْفِي" (ابن خالويه، د. ت، ص 9).

(ب- 7) حكى صاحب المزهري روايةً عن الأصمّي قال: "اختلفَ رجلان في الصقرِ فقال أحدهما بالسين وقال الآخر بالصادِ فتحاكما إلى أعرابيٍ ثالثٌ فقال: أمّا أنا فأقولُ بالزايِ، فقال ابن خالويه: فدلّ على أنها ثلاثة لغاتٍ" (السيوطى، 1988، ص 1/367).

(ب- 8) قال أبو حاتم: "قلت لأم الهيثم، واسمها عثيمة: هل تُبَدِّلُ العَربَ مِنَ الْجَيْمِ يَاءً فِي شَيْءٍ مِنَ الْكَلَامِ فَقَالَتْ: نَعَمْ ثم أنشدتني من الطويل (السيوطى، 1988): إنَّ لَمْ يَكُنْ فِيْكَ ظَلٌّ وَلَا جَنٌ فَلَبَعْدُكَ اللَّهُ عَنْ شَيْرَاتِ"

تواجدوا في الحاضرة فقد قدموا إليها من تلك الصحاري البعيدة التي ما زال أهلها على وحشيتهم فلما يتحضرون، وهنا لأنعدم أيضاً لمسات الصناع إذ أدركوا أنَّ "سلطان البيئة الحياتية" هو الأقوى في تمديد الدلالة الاسمية" (خريوش، 1991، ص 21).

لذا كان لزاماً أن تكون أكثر أسماء الأعراب وحشية كالبيئة الصادرين عنها، وقد خلُقُوا بهذا حالاً من التصور المسبق، فمتى قرأت أو سمعت اسمًا غريبًا تتبّأت أن يكون صاحبه أعرابياً وفي هذا يقول حسين خريوش "الإنسان قبل أن يوجد على أرضه يحاول أن يكون لنفسه فكرة عن هذا الشخص القادم، وعن الصورة التي يتصوره عليها؛ لذلك فإن الإنسان يجتهد على أن يفيض خاطره بالسميات أو الألقاب، كلما يتسع تصوّره عن المسمى" (خريوش، 1991، ص 13).

ويبدو هذا جلياً إن تأملنا بعض أسماء الأعراب ممن ذكرتهم المصادر في البصرة أو الكوفة:

(أبو البيداء الرياحي)، (أفار بن لقيط)، (عمر بن عامر البهيلي)، (أبو ثروان العكلي) (ثور بن يزيد - أبو جاموس)، (جرو بن قطن) (أبو الحدرجان)، (أبو الحسين الهمجي)، (أبو دثار) (درواس)، (أبو الدقيش القلناني)، (دلامز البهلوان)، (رهج بن محرز)، (شبيل بن عزرة الضبعي)، (شواب العدواني)، (أبو الذيل)، (العبدس الكنانى)، (أبو القمامق الفقعني).

فهذه المسميات والكنى تحفل بوافر من الغرابة، حتى إنك قد لا تجد أحداً سماها من العرب البائدة أو الباقيه غيرهم.

ثمة ظاهرة أخرى يجدر ملاحظتها في الأعرابيات اللواتي تخلُّ أو تدخلُ قسراً إلى حيز السّماع اللغوي إمعاناً في جعل المشهد أكثر طبيعةً ف (أم الهيثم) كنية ذات علامةً مميزةً متى سمعتها تعين أن تتتبّأ بوجود سماعٍ ولغةً وأعرابٍ.

فأبو عبيدة (210هـ) يروي عن أم الهيثم في البصرة (السيوطى، 1988، 2/540)، والمبرد (286هـ) يروي عن أم الهيثم أخرى في الكوفة (المبرد، 1956، ص 22-23).

فإن عرف البعض أنَّ مِنَ الأعرابيات واحدةً سماها (عنيفة) ثم تسمى أنها تكئي (بأم الحمارس) (ابن السكري، 1949، ص 289-290) لا يعني نفسه كثيراً إذ يُعيد هدرجة الكنية لتصبح غنيةً (أم الهيثم) (القطبي، 1995، 4/114) وينتهي الأمر.

**ثانياً: الحد الداخلي للسماع اللغوي:**

يقوم الحدُّ الداخليُّ للسماع اللغوي على متن المادة المسموعة حسب، لذا فهو لا يتعلّق بأيٍّ من الأركان الخارجية عن صلب الموضوع الذي ظهرت الرواية أصلًاً لخدمته.

إنَّ مناقشة المتن المسموع أمرٌ من الاشتعال بحثٍ يصنُّع أنَّ لِمَّا بجمعِ جوانبه، ومع ذلك فلا مناص من توضيح

الشك حيث تتطوّي تحت هذا الخبر - إن ثبت تاريخياً - أمورٌ شتى لا بدّ من مراجعتها وتحديداً قراءاتِ الكسائي.

ذكر ابن هشام المسألة مع ما انتهى إليه من خبرها التاريخي، وأجمل فيها كذلك أن التعارض في هذه المسألة تعارض في السماع، فالسائلُ الكسائي انطلق من كلام العرب، وسيبوبيه أيضاً انطلاقاً من كلام العرب، ومن خلال النظر في هذه المسألة يتبيّن ما هو آتٍ:

أولاً: ثبت ابن هشام التعارض في هذه المسألة وأنثت لكل فريق وجهة نظره.

ثانياً: اعتمد كلاً الفريقيْن على الدليل السمعي للمسألة.

ثالثاً: رجح ابن هشام كلام سيبوبيه على كلام الكسائي.

رابعاً: شكَّ ابن هشام بصحَّة سماع الكسائي، واستدرك أنَّه خارج عن المشهور والأصل في كلام العرب.

#### 2- المستوى الصرفي:

تمثّلُ هذا الجانب الرواية (ب- 2) والرواية (ب- 8) أاماً الرواية الثانية فقد أراد واضعها تصسيلَ كلمة (طوبى) فهو يعتقد أنَّ أصلها (طبيي) ثم قلبتُ الباءُ (واوا) وضمَّ ما قبلها فجاء باعتقاده هذا على لسان الأعرابي إظهاراً للحجَّة وتأكيداً على ما يقولُ وعلى الرُّغم من أنَّك تعدُّم أصلاً لهذه المفردة في غير لغةٍ ساميةٍ إلا أنَّ تفسير أبي حاتم ظلَّ سائداً ومعمولاً به تدعمه سطوة الرفض التي أعلَّنها العلماء لنفسِي ما خرجَ عن نطاقِ العربية، ولم يلبِّي تفسير أبي حاتم حتى استحالَ أصلاً توضيع القواعدُ الصرفية لخدمته قال ابن خالويه: "وليس في كلام العرب: صفةٌ على فعلٍ، إنما تكون على فعلٍ مثلُ (حُبلٍ) ومثلُ هذا (طوبى لهم وحسن مآب) إنما هو من الطيب، فانقلبتُ الباءُ وواوا لانضمام ما قبلها، فلذلك قرأها مكسورةً - الأعرابي (طبيي لهم) بكسر الطاء" (ابن خالويه، 1977، ص 256).

أما (ب- 8) فقد جعلتُ فيها (أم الهيثم) عالمةً في الصرف تعرِّفُ الإبدالَ جيداً فتسأَل عن إبدالِ الجيم ياءً فنُفِرَّهُ، بل وستُشنَّهُ عليه بالشعر، ثم يُشهدُ بالسماع عنها دون أنْي شكٌ بصدقِ ما ترَّمع. قال الجاحظُ: "ومَنْ لَمْ يَقْهُمْ هَذَا لَمْ يَقْهُمْ قَوْلَهُمْ ذَهْبٌ إِلَى أَبُو زِيدٍ وَرَأَيْتُ أَبِي عُمْرُو وَمَتَى وَجَدَ النَّحْوِيْنَ أَعْرَابِيًّا يَقْهُمْ هَذَا وَأَشْبَاهُهُ بِهِرْجُوهُ وَلَمْ يَسْمَعُوا مِنْهُ لَأَنَّ ذَلِكَ يَدُلُّ عَلَى طَوْلِ إِقَامَتِهِ فِي الدَّارِ الَّتِي تَقْسِدُ اللُّغَةَ وَتُتَقْصِّصُ الْبَيَانَ" (الجاحظ، 1952، 99/1).

#### 3- المستوى الصوتي:

وتمثلُ الرواية (ب- 7) موضوعها الأصوات الصفيرية، فقد أضافَ الأعرابي إلى (السین) و(الصاد) صوتاً صفيرًا آخر وهو (الزاي)، فتحققَت بذلك مشروعيةُ نطقِ كلمة (الصقر) وفقَ

(ب- 9) إذا الفجائية "المسألة الزنبوريَّة" (ابن هشام، 1988، ص 102-108):

هذه المسألة متعلقة بالمناظرة التي دارت بين سيبوبيه والكسائي، في بغداد عند يحيى بن خالد البرمكي، حيث سأله الكسائي سيبوبيه: "كنت أظن أنَّ العقرب أشد لسعةً من الزنبار فإذا هو هي"، وقالوا أيضاً: "إذا هو إياها"، وهذا هو الوجه الذي أنكره سيبوبيه، وأجاب: "إذا هو هي"، ولا يجوز النصب، وسألَ الكسائي عن أمثلتها نحو: (خرجت فإذا القائم أو القائم) وأجاب سيبوبيه: كل ذلك بالرفع، فقال الكسائي: العرب ترفع كل ذلك وتتصبَّ.

هذه الروايات وردَ فيها جميعاً السماع عن الأعراب، واحتَجَ بها في مواضع مختلفةٍ تتنمي إلى جوانب لغوية متعددةٍ أمَّا حصرُها بما يلي:

#### 1- المستوى النحوُي:

يُمثّلُ هذا الجانب الروايات (ب-1) (ب-5) (ب-9) فقد احتَجَ الكسائي في الأولى بكلام الأعرابي على جواز إعمالِ اسم الفاعل إذا جاءَ بمعنى الماضي مخالفاً بذلك جمهورَ اللحَّاء، إذ اشتربطا في إعماله أن يكون دالاً على الحال أو الاستقبال حتى يعملَ عملَ فعلٍ أمَّا إذا دلَّ على الماضي فهو بالإجماع ليس عاملًا البتة.

أمَّا الرواية (ب- 5) فقد احتَجَ بها على لسانِ الأعرابيِّ بضعفِ نصبِ (رسول) على أنه نعتٌ لـ (محمد)، ذلك أنَّ حَدَّ الجملة النحوُي لا يكتمل إلا بتقديرِ خبرٍ لـ (أن) نحو: "أنَّ محمداً رسول الله نبِي" والأولى كما يرى النحاة رفعُ (رسول) على أنه خبرٌ لـ (أن) فلا يحتاجُ بذلك إلى تقديرِ مذوفٍ.

أمَّا الرواية (ب- 9) فجوابُ سؤالِ الكسائي ما قالَه سيبوبيه، وهو (إذا هو هي) هذا هو وجهُ الكلام، مثلُ (إذا هي بيضاء) (إذا هي حية)، وأمَّا "إذا هو إياها"، وإنْ ثبتَ، فهو خارجٌ عن القياس واستعمالِ الفصاءِ، كالجملة بـ (أن) والنصب بـ (لم) والجر بـ (أعلَّ)، وسيبوبيه وأصحابه لا ينتفونَ لمثل ذلك.

ولكنَّ موطنَ الشاهدِ في هذه المناظرة هو قولُ الكسائيِّ واحتجاجِه بكلام العرب، وأنَّه سمعَ هذا الكلام مِنْ أفواهِ العرب، حيث طلبَ الكسائيِّ من الإمام يحيى حضورَ العرب الذين يقفونَ ببابِ الخليفةِ كي يسمعُ منهم ويحكمُ على الصوابِ، وعندما سمعَ منهم الخليفةُ، حيث قالوا: القولُ قولُ الكسائيِّ.

ويقول ابن هشام في المعني: "إنَّ العرب قد رُشوا على ذلك، أو أنَّهم علمُوا بمنزلةِ الكسائيِّ عندَ الرشيدِ، ويقالُ إنَّ سيبوبيه طلبَ مِنْ يحيى أن يأْفِظُوا بذلكَ القولِ الذي قالَه الكسائيِّ فإنَّ ألسنتَهم لا تطُوّبُ به" (ابن هشام، 1988، 108/1).

وينبئ سطورِ القصةِ التي أورَّدَها ابن هشام يساورُ القاريء

والمكانىُ، والراوىُ، والأعرابُ وتحددُ الحِيْزُ الزَّمَانِيُّ لِلسمَاعِ اللُّغويِّ المباشِرِ عَنِ الأعرابِ بِثَلَاثَمَائَةِ سَنَةٍ تَقْرِيبًا وتحددُ الحِيْزُ المكانىُ لِلسمَاعِ اللُّغويِّ بِأَسْوَاقِ الْبَصَرَةِ أَوِ الْكُوفَةِ، أَوِ بِمَسَاكِنِ الْقَبَائِلِ الْوَاقِعَةِ عَلَى طَرِيقِ الْحَجَّ أَوْ قَرِيبًا مِنْهُ، فِي الْحَالَتَيْنِ فَإِنَّ الأعرابِ الَّذِينَ تَوَاجَدُوا فِي الْأَسْوَاقِ صَدَرُوا عَلَى الْأَرْجَحِ عَنِ مَحِيطِ الْبَصَرَةِ أَوِ الْكُوفَةِ.

أعراب القبائل المنتشرة على طريق الحج كانوا دائمي الإقامة بمساكنهم الأمْرُ الذي يؤيدُ ديمومة احتلاطِهم بمحيط لغوي مختلف.

الأصل في وظيفة الراوى هو النَّقلُ، فهو ناقلُ اللغة عن مصدرها (الأعرابي) إلى المشتغل بها (النحوي) بيد أنَّ هذه الوظيفة لم تتجاوز إطارها النظري، فأغلب الرواية كانوا إما رواة أو أعراباً أو علماء أخبار أو أنساب، الأمْرُ الذي يقدح بخيالهم التام ومواضعيتهم في التعامل مع المسموع أو روایته. يمثلُ الْحُدُّ الدَّاخِلِيُّ لِلسمَاعِ اللُّغويِّ مِنْ المَادَةِ المسموعة، والراجح أنَّ هذه المادَةِ تتَوَعَّتْ عَلَى جوانبٍ لَمْ تُجَاوزْ غَيرَهَا وهي (المستوى النحوي)، (المستوى الصُّرُفِيُّ) و(المستوى الصوتُيُّ) و(المستوى الدلالي والمجمعي) و(القراءات القرأنية). مجيء صورة الأعرابي متناقضة في الرواية اللغوية؛ لأنَّها تقوم على ازدواجية النزعِي الأعرابية بالعقلية الحضورية، فتعلو مرة بنظر أهل الحضر، فتصير قدوة في اللغة، ومثلاً يحتذى به، وتتضاءل مرَّةً أخرى لما تتطوَّر عليه من تعامل وصقل وسداجة في صورة زئبقيَّة لا يمكن الامساك بها. تركيز العلماء على المظهر الخارجي للأعرابي جعل منه (حالة) أكثر منه (شخصا).

ابن خالويه، ح. (د. ت). "مختصر في شواد القرآن من كتاب البديع"، مكتبة المتنبي، القاهرة، ابن منظور، م. (د. ت). لسان العرب، تحقيق: علي أحمد حيدر، راجعه: عبد المنعم خليل، ابن هشام، ع. (1998). "معنى الليب" الأنصارى، ابن هشام، تحقيق: مازن المبارك ومحمد حمد الله، دار الفكر، بيروت، د. ط. الأصفهاني، ح. (1967). "بلاد العرب"، تحقيق: حمد الجاسر وياسر العلي، منشورات دار اليمامة، الرياض-السعودية، د. ط. البحث العلمي، جامعة اليرموك، اربد، د. ط. بروكلمان، أ. (د. ت). "تاريخ الأدب العربي"، نقله إلى العربية عبد الحليم النجار، دار المعرفة، ط. 5. البغدادي، ع. (1979). "خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب"، تحقيق: عبد السلام هارون، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر،

الصُّورِ الصوتِيَّةِ الْثَّلَاثَةِ المتقابِلَةِ الْمُخَارِجِ (صَفَرٌ - سَقْرٌ - رَقْرُ).

- 4- المستوى الدلالي والمعجمي:

تمثُّلُ هذا الجانب الروايتان (ب- 3) (ب- 4). في الرواية (ب- 3) وضع الأعراب لتفاصيل المجاز في قوله: وَدَخَلَ مَعَهُ السَّجْنَ فَتَيَانٌ ۝ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِرُ حَمْرًا ۝ وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرَانِي أَحْمَلُ فَوْقَ رَأْسِيْخُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرَ مِنْهُ ۝ تَبَّنَّا بِتَأْوِيلِهِ ۝ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ يُوسُفَ، (36) تأكيداً على أنَّ العرب عرفت مثلَ هذا الأسلوب فلم يكن غريباً عنَّه، أمَّا الرواية (ب- 4) فإنَّ الغاية من وجود الأعرابي فيها تعليمية صرفية، فموضوعها التفريق بين (كفر) و(أكفر)، (كفر) و(أكفر) وعلاقتها كلُّ منها بمعنى الآية القرأنية.

- 5- القراءات القرأنية:

تمثُّلُ هذا الجانب الرواية (ب- 6)، وإنَّ صَحَّ سَمَاعُ أَبِي عمرو فيها، فلن ندرِّي بعدها ما حدُ الفرق بينَ أعرابي استشارَ أبي الأسودِ الْدُّولِيِّ بلحنِهِ في القرآنِ دفعَةً إلى الاشتغال به، وبين آخر هنا بدا قارئاً فذا يسمع عنه العلماء. واللافت أنَّ الأعرابي في هذه الرواية يعرفُ ما معنى التخفيف ويدرك أثرُه في النطقِ جيداً فهل يتماشى هذا مع أميَّته المزعومة؟.

## الخاتمة

بعدَ هذا العرضِ المقتضبِ لِلسمَاعِ اللُّغويِّ، يُمْكِنُ إِجْمَالُ القولِ فيهِ بما يلي:

يقومُ السَّمَاعُ اللُّغويُّ عَلَى حَدِينِ رَئِيسَيْنَ؛ حدُّ خارجي، وحدُ داخلي، وكما يقومُ الْحُدُّ الْخَارِجِيُّ لِلسمَاعِ اللُّغويِّ عَلَى أَرْبَعَةِ أَرْكَانٍ لَا بُدَّ مِنْ تَوَافِرِهَا جَمِيعًا لِلتَّحْقِيقِ وهي: الْحِيْزُ الزَّمَانِيُّ،

## المصادر والمراجع

### المراجع العربية:

- إِبْرَاهِيمُ، دَارُ صَادِرٍ، بَيْرُوتٌ، مَادَةُ (سَمَاعٌ).
- إِبْرَاهِيمُ، مَطْبَعَةُ عَبْيَسِ الْحَلَبِيِّ، الْقَاهْرَةُ، د. ط.
- ابن الأثيري، ع. (1957). "الْمَعَ الْأَدَلَةُ فِي أَصْوَلِ النَّحْوِ"، تحقيق: سعيد الأفغاني، د. ط، مَطْبَعَةُ الجَامِعَةِ السُّورِيَّةِ، دَمْشَقُ، وَهُوَ مَنْشُورٌ مَعَ كِتَابِهِ "الْأَغْرَابُ فِي جَذْلِ الْأَعْرَابِ".
- ابن السكين، ي. (1949). "إِصْلَاحُ الْمَنْطَقِ"، تحقيق: أَحْمَدُ مُحَمَّدٍ شَاكِرٍ وَعَبْدِ السَّلَامِ
- ابن النديم، م. (1978). "دار المعرفة"، بَيْرُوتٌ، 1978، د. ط.
- ابن جني، ع. (1952). "الْخَصَائِصُ"، ابن جني، أبو الفتح عثمان، تحقيق: محمد علي النجار، دار الكتب، القاهرة، د. ط.
- ابن خالويه، ح. (1979). "ليس في كلام العرب"، تحقيق: محمد عبد الغفور عطار، مكة

- علق عليه: الدكتور محمد السيوطي، ج، (1965). "بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة"، تحقيق: محمد أبو الفضل الشلقاني، ع. (1977). "الأعراب الرواء - صفحات في فلسفة اللغة وتأريخها"، دار الشلقاني، ع. ت). "رواية اللغة"، دار المعارف، مصر، د. ط.
- الصولي، م. (1341). "أدب الكاتب"، المطبعة السلفية، بغداد، د. ط.
- ضيف، ش. (د. ت). "المدارس النحوية"، ضيف، شوقي، دار المعارف، مصر، ط. 2.
- عيد، م. (1988). "الاستشهاد والاحتجاج باللغة" عيد، محمد: عالم الكتب، القاهرة، ط.
- قدارة، ف. (1990). "مسائل خلافية بين سيبويه والخليل"، دار الأمل للنشر والتوزيع، اربد-الأردن، ط. 1.
- القرطبي، م. (2003). "الجامع لأحكام القرآن"، القرطبي، دار عالم الكتب، الرياض-
- القطفي، ع. (1995). "إنباه الرواء على أنباء النحاة"، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الكتب، القاهرة، ط. 2.
- الفقشندي، أ. (1987). "صبح الأعشى في صناعة الإنشا"، تحقيق: يوسف علي الطويل، الكتب العلمية، بيروت، ط. 1.
- ال الكويت، د. ط.
- اللغوي، ع. (1955). "مراتب النحويين"، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، مطبعة نهضة المبرد، م. (1956). "الفاضل"، تحقيق: عبد العزيز الميموني، دار الكتب، القاهرة، د. ط.
- مصر، د. ط.
- المعرف، مصر، د. ط.
- المكرمة، ط. 2.
- النفاخ، أ. (1970). "فهرس شواهد سيبويه" دار الإرشاد ودار الأمانة، بيروت، ط. 1.
- هارون، دار المعرف، مصر، د. ط.
- وزميله، ط. 1.
- (د. ط).
- البكري، ع. (1977). "جزيرة العرب"، تحقيق ودراسة: عبد الله يوسف غنيم، ذات السلسل للنشر، ط. 1.
- التبزيزي، ي. (1996). "شرح ديوان الحماسة"، د. ط، عالم الكتب، بيروت، د. ط.
- الجاحظ، ع. (1968). "البيان والتبيين"، تحقيق: فوزي عطوي، دار صعب، بيروت، ط. 1.
- الجاحظ، ع. (1996). "كتاب الحيوان"، تحقيق: عبد السلام هارون، دار جيل، بيروت، د. ط.
- الحلواني، م. (1979). "المفصل في تاريخ النحو"، مؤسسة الرسالة، ط. 1.
- الحموي، ي. (1980). "معجم البلدان"، الحموي، ياقوت، دار الفكر للطباعة، ط. 3.
- الخانجي، القاهرة، ط. 1.
- خريوش، ح. (1991). "التسمية - ماهيتها وفلسفتها وخصائصها الدلالية"، منشورات عمادة د. ط.
- دار الفكر، دمشق، ط. 1.
- دار جيل، بيروت، ط. 1، 1994، 1994، 69/1.
- الزبيدي، م. (1954). "طبقات النحويين واللغويين"، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، مطبعة الزجاجي، ع. (1984). "مجالس العلماء"، تحقيق: عبد السلام هارون، مطبعة حكومة الزجاجي، ع. (1985). "اللامات"، تحقيق: مازن المبارك، الناشر: دار الفكر، دمشق، ط. 2.
- السعوية، د. ط.
- سليمان ياقوت، دار المعرفة الجامعية، كلية الآداب-جامعة طنطا.
- السيوطى، ج. (1988)، "الاقتراح في علم أصول النحو"، تقديم وضبط أحمد سليم الحمصي
- السيوطى، ج. (1994). "عقود في إعراب الحديث النبوي"
- السيوطى، تحقيق: سلمان القضاة
- السيوطى، ج. (1998). "المزهر في علوم اللغة وأنواعها، تحقيق: فؤاد علي منصور، دار
- السيوطى، ج. (2006). "الاقتراح في أصول النحو"، السيوطى،

## The Reality of Hearing and Stages of Language Complexity

*Ibrahim A. Shwaiht, Mahmoud S. Khraisat\**

### ABSTRACT

The study aimed to study in depth direct linguistic complexity which was heard by scholars, who set the rules, from the original Arabian people who live in Badia. This study focused on one stage of language complexity, most important asset of Arabic syntax, which is Hearing. Hearing at that period of time was a mysterious stage and full of fogginess, therefore, it was one of missing links in Arabic syntax procession. This study concluded that direct hearing was a little compared to the rules that transmitted to us from classical scholars. Also, hearing was based on some partial issues of morphology, syntax and phonetics. In addition, the Bedouin man "A'raabi" was a case of this complexity, in which, he mixed Urban tendency which shaped his acquired personality with his Bedouin tendency which is inherent in him. Finally, after examining the reality of hearing and the factors affecting it became clear that scholars who set the rules exceeded the temporal and spatial boundaries.

**Keywords:** Hearing, Bedouin man "A'raabi", Linguistic, Narrator, Time and Place.

---

\* Department of Arabic Languages, Faculty of Arts, Yarmouk University, Jordan. Received on 06/03/2016 and Accepted for Publication on 14/06/2016.